

غلامحسین ساعدی



گاو  
(فیلم‌نامه)

# گاو

(فیلم‌نامه)

دکتر غلامحسین ساعدی

انتشارات معین

تهران، ۱۳۷۷

سعدی، غلامحسین. ۱۳۶۴-۱۳۱۴.  
 گاو (فیلمنامه) / غلامحسین سعدی — تهران: معین، ۱۳۷۷.  
 ISBN 964-5643-48-1  
 ۱۰۲ ص.: مصور، ۴۰۰ رویال  
 فهرستنويسي بر اساس اطلاعات فبيا (فهرستنويسي پيش از  
 انتشار).  
 چاپ چهارم.  
 ۱. فیلمنامه ها. الف. عنوان  
 /۷۹۱ ۴۳۷۲ PN ۱۹۹۷ ۵/۱۶  
 ۵۱۶  
 م ۷۷-۱۰۸۶۶



روبروی دانشگاه تهران — خیابان فروردین — پلاک ۱۱۹ — طبقه دوم  
 تلفن ۶۴۰۵۹۹۲ ۱۳۱۴۵-۷۷۵ صندوق پستی

سعدی، غلامحسین  
 گاو (فیلمنامه)  
 چاپ اول: ۱۳۷۷ (چاپهای مکرر)  
 حروفنگار و صفحه‌آرا: ناظمه صفائی  
 چاپ: مهارت  
 لیتوگرافی: صدف  
 صحافی: معین  
 شمارگان: ۳۳۰۰ نسخه  
 حق چاپ محفوظ است  
 تلفن مرکز بخش: ۶۴۱۴۴۳۰

شابک ۹۶۴-۵۶۴۲-۴۸-۱  
 ISBN 964-5643-48-1



این داستان توسط داریوش مهرجویی در  
سال ۴۸ به صورت فیلم درآمد.

## اشخاص عمدۀ داستان:

مشدحسن  
اسلام  
کدخدای  
مشدجبار  
پسر مشدصفر  
عیام  
اسماعیل  
موسخه  
حسن  
مشدبابا  
زن مشدحسن  
خواهر عیام  
نتهخانم  
نتهفاطمه  
سه پورووسی  
ادمالی دیگر ابادی.  
زن و مرد و بچه‌ها.

بیل. خانه‌ها گلی و نوسری خورده، کوچه‌ها درهم و آشته. و مرکز آبادی، استخری که گندابی بیش نیست. و پای استخر یک سکو، این جا قهوه خانه ده است. تمام کوچه به اطراف استخر می‌رسد. دور استخر محل تجمع مردم است.

### ۱- خارج. یکی از بام‌های ده. روز.

پاپاخ، سگ پشمalo و سفید ده روی یکی از بامها خوابیده، سروش را روی دستها گذاشته است. صدای خنده و قهقهه عده‌ای به گوش می‌رسد. پاپاخ چشمانش را باز می‌کند.

### ۲- خارج. بامها. روز.

یک ردیف کله زن و مرد و بچه، از سوراخی بامها بیرون آمده، به یک نقطه خیره شده‌اند. همه می‌خندند.

۳- خارج. کلبه مشدبابا. روز.  
مشدبابا از سوراخی بالای در خانه‌اش به بیرون خیره است و  
می‌خندد.

۴- خارج. کلبه پیرزنها. روز.  
ننه‌فاطمه و ننه‌خانم تحیف و خمیده، در دو طرف دخمه  
تاریکی چمباتمه زده‌اند، خنده بخزده‌ای به صورت دارند.

۵- خارج. کنار استخر. روز  
مشدبار، حسni، و مشدعباس کنار به کنار هم نشسته‌اند،  
چپ می‌کشند و می‌خندند.

۶- خارج. کلبه مشدزینال. روز  
مشدزینال، پیرمرد فرتوت، لاگر و مردنی، نابینا و زمین‌گیر کنار  
کلبه‌ای نشسته، تسبیح می‌گرداند و دعا زیر لب می‌خواند و  
نمی‌خندند.

۷- خارج. کنار استخر. روز  
موسرخه، زنده و کثیف، لال و خل وضع، به درخت کنار  
استخر بسته شده است. پسر مشد صفر دوده به صورتش می‌مالد.  
عده‌ای از یچه‌ها یک مشت زلم زیمبو به پیکر او آویزان می‌کنند.  
موسرخه وحشت‌زده است. دست و پا می‌زند و جیغ می‌کشد و  
می‌خواهد به هر ترتیبی شده خود را از دست آنها رها کند. یکی از  
یچه‌ها کنده‌ای آتش زده به طرف موسرخه دراز می‌کند، موسرخه با

وحشت خود را رها می‌کند و به طرف یکی از کوچه‌ها می‌دود.

۸- خارج. جلوکوچه. روز.

موسخره هراسان می‌دود. پسر جوانی با مترسکی که صورت چهارگوش دارد جلو رویش سبز می‌شود. موسخره با ترس عقب عقب می‌رود و دفعتاً توی استخر می‌افتد. همه دست به خنده می‌گذارند. پسر مشدصفر، قد بلند و لاغر و شورو را چوب بلندی موسخره را توی استخر می‌زند. موسخره خود را به طرف دیگر استخر می‌رساند و بیرون می‌آید و می‌دود، حالا او روپروی پیرزن‌ها قرار دارد. ننه خانم و ننه فاطمه به او خیره می‌شوند. بچه‌ها از همه طرف قیه کشان هجوم می‌آورند و موسخره را دستگیر می‌کنند.

۹- خارج. جلوکوچه بغلی. روز.

کددخدا، کوتاه قد و نحیف، از کوچه بغلی وارد می‌شود. خسته و بی حوصله و اخموست.

کددخدا: چه خبر تونه؟ چه کارش می‌کنین؟

پسر مشدصفر: داریم باهاش مزاح می‌کنیم.

کددخدا: مزاح چیه؟ چرا آنداختنیش تو آب؟

موسخره خود را پشت کددخدا پنهان می‌کند.

کددخدا: اگر طوریش بشه کی بهش می‌رسه؟ این

طفلکی که کسی رو نداره.

مشدزیمال از کنار کلبه.

مشدزیمال: همه‌اش تقصیر پسر مشدصفره. با اون قد

دیلاقش خجالت نمی‌کشه قاطی بچه‌ها شده.



پسر مشد صفر: تقصیر منه؟ حالا که تقصیر منه پس  
بگیرینش.

بچه ها به طرف موسرخه حمله می کنند. موسرخه فرار می کند و وقتی می خواهد از جلو دخمه پیروز نهاد فرار کند ننه خانم بلند می شود، لیکن گان پیش می آید و عصایش را بلند می کند که موسرخه را بزند. موسرخه در می رود، ننه خانم با عصا به زمین می خورد. همه می خندند. موسرخه داخل کوچه ای گم می شود.

۱۰- خارج. کلبه مشد اسلام. روز.  
مشد اسلام، سوار گاری کنار خانه اش می ایستد. پیاده می شود. بچه ها با دیدن اسلام آرام می گیرند. اسلام بسته ای بونجه از روی گاری بر می دارد و جلو در خانه اش می اندازد.

۱۱- خارج. کنار استخر. روز.  
کددخدا، مشد جبار، عباس و پسر مشد صفر و حسنی دور استخر کنار هم نشسته اند. اسلام به آنها می پیوندد و می نشینند.  
کددخدا: خداقوت مشد اسلام، حال احوالت  
چطوره؟

مشد جبار: خسته نباشی مشتی.  
اسلام: خدا عزت بده.  
عباس: دست خالی او مدلی مشد اسلام؟ فرار بود  
امشب سازی بزنی.  
اسلام: خیلی عجله دارین، هنوز آفتاب نرفته.  
بعد نماز بهتر نیست؟

حسنی: حالاکو تا وقت نماز!  
 مشدجبار: یه بار حالا، یه بارم بعد نماز. چطوره  
 مشدعباس؟  
 عباس: خیلی م خوبه.  
 اسلام درحالی که می خندد.  
 اسلام: خیلی عجله دارین؟

۱۲- خارج. کنار استخر. روز  
 یک زن چادری درحالی که بچه‌ای را بغل کرده رد می شود.  
 کاسه‌ای به دست دارد. مشدجبار رو به زن.  
 مشدجبار: هی باجی، میری شیر بگیری؟  
 زن: پله.  
 مشدجبار: هنوز مشدحسن برزنگشته، گاوه را برده  
 صحراء.

۱۳- خارج. صحراء. روز.  
 مشدحسن با گاووش به طرف ده می آید. سخت خوشحال و  
 سرحال است. زیر لب زمزمه می کند و چهار چشمی مواطن  
 دور و برش است و هرجا که علف ترو تازه‌ای می بیند، می چیند و زیر  
 بغل می زند و با این کار مرتب دور و برگاو می چرخد. گاو سالم و  
 بانشاط با پستان‌های پر از شیر پیش می آید. مشدحسن از راه مالرو  
 خارج می شود و گاووش را به پای چشمهای هدایت می کند. چشم  
 آب زلال دارد و زمزمه آن ملايم است. مشدحسن از دیدن آب ذوق  
 می کند، گاو را توی آب می کشد و نگه می دارد. پاچه‌های شلوارش را





بالا می‌زند و بادو دست شروع به پاشیدن آب روی گاو می‌کند. از این کار لذت می‌برد. می‌خندد و انگار با گاو سرِ شوخی دارد. بعد مشت مشت آب بر می‌دارد روی کله، گردن، پشت گاو می‌ریزد و با وسواس مشغول تمیز کردن گاو می‌شود. انگار بچه‌ای را می‌شوید، گاه از این که زیر پستان‌ها و غصب گاو تمیز نیست به گاو سرکوفت می‌زند. هر وقت گاو تکان می‌خورد یا می‌خواهد از آب خارج شود، یا چموشی می‌کند، مشد حسن با زبان نرم با او حرف می‌زند.

**مشد حسن:** یه دقه و اسا بیشم... اینقدر جم نخور... ها

بارک الله، نگاه کن، نگاه کن... همه‌ش از تو

لجن‌ها راه برو... باید حسابی تمیزت

کنم... آره... این قی‌ها رو از چشات پاک کنم.

در ضمن صحبت، شستن گاو را تمام کرده است. مشد حسن

مشت‌هایش را از آب پر می‌کند و بالا می‌آورد و جلو پوزه گاو نگاه می‌دارد. گاو بی‌اعتنای است.

**مشد حسن:** بخور... د بخور دیگه!

مشت‌هایش را دور می‌کند و آب را هورت هورت سر می‌کشد.

کتش را بر می‌دارد و شروع به پاک کردن سروکله گاو می‌کند. اما یکباره

خشکش می‌زند، چشمش به بالای نپه رو برو می‌افتد. سه مرد

قوی هیکل و بزرگ به صورت سه سیاهی بالای تپه ایستاده‌اند و

مشد حسن و گاو ش را نگاه می‌کنند. مشد حسن عجله می‌کند، گاو را از

چشم بیرون می‌آورد و با عجله دور می‌شود.

#### ۱۴- خارج. کنار استخر. غروب

اسلام مشغول ساز زدن است. مردم دور و بر او نشسته‌اند.

هنوز آفتاب ترفته. یچه‌ها دسته دسته گوش و کنار جمع شده‌اند و اسلام را نگاه می‌کنند. مشدحسن با گاوشن از سرایشی بی ته کوچه پیدا می‌شود. اخمال و گرفته است. سلاطه سلاطه پایین می‌آید. همه متوجه او می‌شوند.

مشدحسن: سام علیکم.

مشدجبار: علیکم السلام و رحمت الله، خسته بشاشی  
گدداد: مشتی!

مردم متوجه مشدحسن می‌شوند. اسلام از ساز زدن دست می‌کشد. مشدجبار زن کاسه به دست را نشان می‌دهد.  
مشدجبار: کجایی مشتی؟ این بیچاره... منتظره که  
یه چکه شیر ازت بگیره.

مشدحسن را نشان می‌دهد.

مشدحسن: برد بودمش صحراء.

## ۱۵- خارج، کنار استخر، غروب

بچه‌ها گاو را دوره کرده‌اند و به تماشا ایستاده‌اند. بعضی از آنها با گاو ور می‌روند و بازی می‌کنند. دست به شکم و پشت گاو می‌کشند، یکی از بچه‌ها غبیب گاو را توی مشت می‌گیرد و بچه‌ای دیگر یک مشت خزه از لبه استخر کنده جلو گاو می‌گیرد.

مشدحسن: اونارو نده بهش، مریضش می‌کنه.

مشدعاشر: چه خبرته مشدحسن؟ اخمات توهمه؟  
مشدحسن: بازم این لامصب پوروسیا پیداشون شده.

مشدحسن بچه‌ای را که با غبیب گاو ور می‌رود کنار می‌زند.

مشدجبار: پوروسی؟ کجا؟



مشدحسن: ولش کن بچه!

مشدحسن رو به مشدجبار می‌کند.

مشدحسن: برگشتنی بالای تپه دیده‌مشون.

مشدعباس: چند نفر بودن؟

مشدحسن: همون سه تائیا، مثل همیشه.

مشدجبار: می‌بینی کدخدای؟ هی من می‌گم فکری،

چاره‌ای، یکتین هیشکی گوش نمی‌ده.

مشدحسن: حالا چه کار بکنیم؟

مشدجبار: خدا خودش باید چاره بکنه. ما چیکار

می‌تونیم بکنیم. این پوروسیها که دین و

ایمون حسابی ندارن.

مشدحسن: اگه مام هیچ کاری نکنیم روشون زیادتر

می‌شه، اومدن سه تا گوسفند متوجه بردن.

مشدحسن: من خونه خراب شدم و هیشکی هیش

کاری نکردم حالام لابد نوبت گاو

مشدحسن: مشدحسنسته.

مشدحسن هراسان می‌شود.

مشدحسن: نوبت من؟

مشدحسن: مثلًاً نوبت تو!

مشدحسن: خلاصه بگم کدخدای، من تا اسم پوروسی

رو می‌شنقم خون خونمو می‌خوره،

هر طور شده باهاس تلافیشو درآرم.

پسر مشدصرم: مثلًاً چکار کنی؟

مشدجبار: یه کاری می‌کنم.

پس مصدقه: تو مثل سگ از پوروosi ها می ترسی. چه کارشون می تونی بکنی؟

مشدجبار: حالا می بینی!

پسر مشدصفر در ضمن صحبت و متلک به مشدجبار، با تیر کمانی که به دست دارد به کپل گاؤنشانه می رود، کش رامی کشد و ول می کند، سنگی در کمان نبوده است. چند نفر جا می خورند، پسر مشدصفر می خندند و رو به مشدحسن.

پس مصدقه: تو هم مشدحسن، حالا که از پوروosi ها می ترسی بیان و دخل گاوتو در بیارن، نبرش بپرون دیگه.

مشدحسن: پس چکارش بکنم؟

پسر مشدصفر: زمستونا چه کارش می کردی؟ بذارش تو طویله، از صب آفتاب نزده باهاش رفتی صحراء، من به خیالم که بر دیش جفتگیری.

مشداسلام: راست میگه مشتی، به فکرش باش، مگه نمی خوای زمستون بزاد؟

مشدحسن: به فکرش هستم.

گدخدای: خب دست به کار شو دیگه.

مشدحسن: باهاش یه روز برم دهات دور و دور بگردم ببینم کی ورزای خوبی داره.

اسلام: گشتن نمی خواهد، برو میشو، سراغ حاج یحیی اون بین گاوهای حتماً ورزای حسابی داره.

مشدعباش: همین فردا پس فردا ورش دار و ببرش  
دیگه!

صدای همه‌مه و سرو صدایی که از مدتی پیش بلند بوده  
بلندتر می‌شود. همه به طرف صدآنگاه می‌کنند.

#### ۱۶- خارج. محوطه استخر. غروب

یک عده بچه، بزرگ و کوچک، سه عدد مترسک بزرگی را که  
آتش زده‌اند، از کوچه‌ای داخل محوطه استخر می‌شوند. مترسک‌ها را  
دوان دوان دور استخر می‌گردانند و جیغ و داد می‌کنند. هر کدام را در  
گوشه‌ای توی زمین فرو می‌کنند بچه‌ها وزنهای دور مترسک‌ها جمع می‌شوند.

#### ۱۷- خارج. کنار استخر. غروب

مشدحسن بلند می‌شود راه می‌افتد که برود.

مشدحسن: کجا مشدی؟ حالا یه دقه بیا بشین.  
مشدحسن گاو را نشان می‌دهد.

مشدحسن: باهاس بیرمش طوبیله... می‌خوام یه ذره

راحت کنم و زودتر بخوابم. شاید کله

سحرم رفتم می‌شو سراغ حاج یحیی.

مشدحسن: انشاء الله، دست علی به همرات!

مشدحسن گاو را جلو می‌راند و زن، کاسه به دست، به دنبال او

راه می‌افتد.

#### ۱۸- خارج. محوطه استخر. غروب.

مترسک‌ها می‌سوzenد. بچه‌ها جیغ و داد می‌کنند و بالا و پائین

می پرند. مردم به تماشا ایستاده اند. خواهر عباس و اسماعیل که در دو طرف یک مترسک ایستاده اند به یکدیگر نگاه می کنند و لبخند می زنند.

### ۱۹- خارج. حیاط خانه مشدحسن. غروب.

دو تا لنگه در، یک مرتبه باز می شود و گاو با طمأنیه وارد حیاط می شود. مشدحسن هم پشت سرا او.

مشدحسن: هی اون فانوس و بیار ببینم زن!

زن مشدحسن با فانوس روشن بیرون می آید و زیر لب سلام می کند. مشدحسن بدون جواب سلام، فانوس را می گیرد و با گاو به طرف طویله می رود. زن کاسه به دست هم پشت سرا او، تا دم در طویله پیش می آید.

### ۲۰- داخل. طویله. غروب.

مشدحسن با گاو وارد طویله می شود. فانوس را بالا می گیرد و همه جا را خوب می گردد. داخل آغلها و گوشه و کنار طویله را. بی آنکه حرفی بزند کاسه را از دست زن می گیرد و شروع می کند به شیر دوشیدن، زن دیگری بچه به بغل و کاسه به دست جلو در طویله پیدا می شود.

از دور صدای همهمه مردم که نزدیک می شوند شنیده می شود.

### ۲۱- خارج. دم در حیاط مشدحسن. غروب.

زن مشدحسن دم در ایستاده است و به بچه ها که با مترسک گر

گرفته‌ای، دوان دوان در کوچه می‌دوند نگاه می‌کند.

۲۲- خارج. ایوان خانه مشدحسن. غروب.

مشدحسن شامش را تمام کرده است. از سر سفره بلند می‌شود. بسته رختخواب را از گوشة ایوان بلند می‌کند و رو به زن.

مشدحسن: امشب می‌رم طویله بخوابم.

زن مشدحسن: چرا! چطور شده؟

مشدحسن: پوروسی‌ها این طرفان!

۲۳- داخل. طویله. شب.

مشدحسن در طویله را با لگد باز می‌کند و وارد می‌شود. گاو سرش را داخل آغل کرده است. مشدحسن جایش را روی سکو طویله پهن می‌کند. دستی به پشت گاو می‌کشد و بر می‌گردد. روی سکو می‌نشیند و با علاقه به گاو نگاه می‌کند. گاو با اشتها مشغول خوردن است. مشدحسن لبخند می‌زند. چار دست و پا به طرف گاو نگاه می‌کند. ادا در می‌آورد، می‌خندد و مقداری علوفه در دهان می‌گذارد و می‌جود، بعد دولای شود و می‌خندد.

۲۴- خارج. استخر. آخر شب.

همه اهل ده به خواب رفته‌اند. استخر ساکت و آرام است. همه چیز در تاریکی فرو رفت. در استخر ماهی‌ها روی آب نفس می‌کشند. سایه مترسک سوخته‌ای توی آب می‌رقصد و با حرکت امواج انگار در حال خنده است.



۲۵- خارج. گاری. شب.

گاری اسلام بی حرکت در تاریکی ایستاده است.

۲۶- خارج. امامزاده نبی آقا. شب.

سوسوی شمعی از نبی آقا، بفهمی نفهمی پیدا است.

۲۷- خارج. کنار استخر. آخر شب.

از خم کوچه، سیاهی مردی پیدا می شود. زنبیلی به دست دارد و پاورچین پاورچین پیش می آید. سیاهی، جلو در خانه مشد جبار می ایستد و سرفه می کند. در بلا فاصله باز می شود و مشد ریحان، خواهر مشد جبار، جلو در ظاهر می شود. حسنی خود را کنار می کشد. نور فاتح می درخت بید و استخر و سنگ مرده شوری و سایه های درهم و برهم کهنه هایی را که به درخت چسبیده است روشن می کند. حسنی از توی زنبیل مرغ کشته ای را بیرون می آورد و جلو مشد ریحان می گذارد.

مشد ریحان مرغ را می گیرد و می خندد.

مشد ریحان: مال پورو سه؟

حسنی: آره!

مشد ریحان داخل خانه می شود و در را می بندد. حسنی با احتیاط داخل کوچه ای می پیچد.

۲۸- خارج. کوچه ای باریک. شب.

حسنی با احتیاط داخل کوچه جلو می رود. از دیوار کوتاهی خود را بالا می کشد. از سوراخ پشت بام به پایین آویزان می شود.

سوش بیرون است. نگاهی به اطراف می‌کند و ناپدید می‌شود.

۲۹- خارج. یک کوچه باریک دیگر. شب.

کوچه در سکوت و سیاهی شب فرو رفته. از دور شبح دو سیاهی دیده می‌شود، که در تاریکی فرو می‌روند و ناپدید می‌شوند. صدای زنگوله‌های یک گاری شنیده می‌شود.

۳۰- داخل. طویله. شب.

مشدحسن و گاو توی طویله به خواب رفته‌اند.

۳۱- خارج. کنار استخر. صبح زود.

اسلام کنار استخر چمباتمه زده در حال وضو گرفتن است. پاپاخ، سگ سفید، از پشت یکی از بام‌ها پایین می‌پرد و خود را تکان می‌دهد و بی‌اعتنای در کوچه خلوتی ناپدید می‌شود. بز اسلام سوش را از یک سوراخی بیرون آورده با خوشحالی دور پریش رانگاه می‌کند.

۳۲- داخل. طویله. صبح زود.

مشدحسن از خواب بیدار شده است. سطل آب را کنار گاو می‌گذارد. گاو کله‌اش را در آغل کرده است و می‌خورد. مشدحسن خورجین را به دوش می‌اندازد و خارج می‌شود.

۳۳- خارج. خانه عباس. صبح زود.

خواهر عباس پنجره اطاق را باز می‌کند. نفس تازه می‌کند و مشدحسن را می‌بیند که در انتهای کوچه با عجله دور می‌شود. خواهر

عباس متوجه پشت بام رو برو می شود، ننه خاتم را می بیند که  
چمباتمه زده برابر او رانگاه می کند. خواهر عباس پنجه را می بندد.

### ۳۴- خارج. کنار استخر. صبح زود.

مشد حسن با عجله از کنار استخر رد می شود... اسلام که  
مشغول نماز خواندن است به سجده می رود. پاپاخ و بز اسلام پهلوی  
هم نشسته اند.

### ۳۵- خارج. بیابان. طلوع آفتاب.

در وسط صحرای برهوت و وسیع مشد حسن دارد با عجله به  
طرف «میشو» می رود. قرص خورشید از پشت کوه بالا می آید.

### ۳۶- خارج. کوچه ده. ظهر.

کد خدا دارد به آسمان و خورشید بالا سرش نگاه می کند. راه  
می افتند. جلو خانه مشدی بابا می ایستد. کله مشدی بابا در چهارچوب  
پنجره خانه اش پیدا است. ایستاده است و دارد چپق می کشد.

سلام علیکم کد خدا!

علیکم السلام، بیا دیگه، ظهر شده، راه

بیفت بریم.

من نمیام کد خدا!

دست وردار مشدی، توکه با عنایت

پدرکشتنگی نداری یه تقاری پیش آمده

با هاس یه جوری نمومش کرد. تازه ختم

خواهرش....

مشدی بابا: خیله خوب! پس صبر کن!

سر مشدی بابا از چهارچوب پایین می‌رود.

### ۳۷- خارج. خرابه کنار استخر. روز.

چشم کد خدا به کله پسر مشد صفر می‌افتد که آرام آرام از پشت دیوار خرابه‌ای بیرون می‌آید. او خیلی جدی در نقطه‌ای از فضای خیره است. به فاصله کمی از او، کله موسرخه، شاد و خوشحال از پشت دیوار پیدا می‌شود. پسر مشد صفر با تیرکمان نشانه می‌رود. سنگ از تیرکمان رها می‌شود و در بالای بید کنار استخر، به گنجشک کوچکی می‌خورد. فریاد گنجشک به صورت قیه و حشتاکی بلند می‌شود، گنجشک می‌افتد. پسر مشد صفر با عجله به طرف آن می‌دود. موسرخه هم پشت سر او، پسر مشد صفر گنجشک را بلند می‌کند و کله‌اش را از تنش جدا می‌کند. موسرخه خوشحالی می‌کند و می‌خندد. صدای جیغ و داد زن مشد حسن شنیده می‌شود.

### ۳۸- خارج. کنار استخر. روز.

زن مشد حسن کنار استخر روی خاک‌ها افتاده و در عین حال که به سر و صورت خود می‌زند، خاک‌ها و علف‌های در رویش را چنگ می‌زنند.

### ۳۹- خارج. جلوی خانه مشدی بابا. روز.

کد خدا با عجله به طرف صدا می‌دود.

### ۴۰- خارج. کنار خانه اسلام. روز.

اسلام به طرف صدا به جلو می‌دود.



۴۱- خارج. کلبه پرزنها. روز.

نه خانم و ننه فاطمه از حفره پای دیوار بیرون می آیند و به طرف زن مشدحسن می روند.

۴۲- خارج. طرف دیگر استخر. روز.

مشدزینال با کمک چوب‌های زیر بغل راه می‌افتد.

۴۳- خارج. کوچه. روز.

جماعت از خانه‌ها و کوچه‌ها بیرون می‌ریزند. عده‌ای شتابان و عده‌ای در حال تردید به طرف زن مشدحسن پیش می‌روند.

۴۴- خارج. پشت بام‌ها. روز.

عده‌ای زن و مرد پیر از سوراخ پشت بام‌ها سرک می‌کشند.

۴۵- خارج. کنار درخت بید. روز.

پسر مشدصفرو موسرخه که مبهوت ایستاده‌اند به جمعیت می‌پیوندد.

۴۶- خارج. کنار استخر. روز.

کد خدا، مشد جبار، اسلام، عباس، پسر مشدصفرو، اسماعیل و بقیه دور زن مشدحسن حلقه زده‌اند. فریاد زن مشدحسن همچنان بلند است.

زن مشدحسن: وای وای... وای، خاک بسرم شد، وای که  
خاک بسرم شد....

اسلام جمعیت را کنار می‌زند و جلوتر می‌دود و جلو زن  
مشدحسن چمباتمه می‌زند.

اسلام: چی شده؟ چه خبره؟  
زن مشدحسن بی توجه به او.  
زن مشدحسن: واي... واي... واي....  
زن مشدحسن مرتب خود را کتک می‌زند. ننه خانم بغل دست  
اسلام چمباتمه می‌زند.

نه خانم: مشدی خانم... مشدی خانم... چی شده  
خواهر؟

اسلام: یک کلوم حرف بزن ببینم آخه...  
زن مشدحسن را نکان می‌دهد.

اسلام: طوری شده؟ اتفاقی افتاده؟  
زن مشدحسن به حق می‌افتد. نمی‌تواند جواب بدهد. دراز  
می‌شود. عده‌ای او را از پشت سر می‌گیرند. صورتش جمع شده و  
بینی اش تیر می‌کشد.

نه خانم، چی شده؟ خبری شده؟ بلاعی  
سر مشدحسن او مده؟  
نه خانم رو به دیگران.

نه خانم: بین کنار، بین کنار، حالش بهم خورده،  
نمی‌تونه حرف بزنه، یه تیکه کهنه آتش  
بزنین بدین به من!

۴۷- خارج. کنار استخر. روز.  
خواهر عباس با عجله یک تکه کهنه از مترسک نیم سوخته که

به زمین فرو رفته است می‌کند. اسماعیل کبریت درمی‌آورد و کهنه را آتش می‌زند. خواهر عباس کهنه را جلو می‌آورد و به ننه خانم می‌دهد. ننه خانم کهنه را می‌پیچد. شعله خاموش می‌شود و دود می‌کند. ننه خانم کهنه را زیر دماغ زن مشدحسن می‌گیرد.

نه خانم: دستاشو تکون بدین... تکونش بدین.

نه فاطمه به کمک ننه خانم می‌آید و به صورت زن مشدحسن سیلی می‌زند. دو نفری دست‌های زن مشدحسن را تکان‌تکان می‌دهند.

نه فاطمه: یک چکه آب بدین تا بتونه حرف بزن.  
زن مشدحسن آرام شده است. نفس نفس می‌زند. جماعت دایره را گشادتر می‌کنند، همه خم می‌شوند و با چشم و دهان باز منتظرند تا زن مشدحسن به حرف بپاید.

۴۸- خارج. خانه مشدی بابا. روز.  
مشدی بابا سرش را از چهارچوب پنجره بیرون آورده داد  
می‌زند.

مشدی بابا: مشداسلام! هی اسلام! خبری شده؟

۴۹- خارج. کنار استخر. روز.  
اسلام با دست اشاره می‌کند که مشدی بابا ساکت شود. بعد خم می‌شود و با صدای ملايم و مهربان می‌پرسد.

اسلام: مشدی خانم، طوری شده؟

زن مشدحسن: آره! خاک عالم بسرم شده، بیچاره شدهم،  
بدبخت شدهم!

جماعت بہت زده همدیگر را نگاه می کنند.

اسلام: چی شده آخه؟

زن مشدحسن: گاو... گاو مشدحسن مرد،

جماعت با حیرت همدیگر را نگاه می کنند و زیر لب زمزمه  
می کنند: «مرد؟!»، «چطور مرد؟!»

زن مشدحسن: همین یه دقه پیش که رفتم برآش آب بیرم،  
دیدم دراز به دراز افتاده کف طویله و یه  
عالمه خون از دهنش ریخته بیرون.

نهفاطمه: یا امام زمان!

نهخانم: دخیلتام!

کددخدا: آخه چرا؟ مگه طوریش شده بود؟  
زن مشدحسن: نه بخدا... هیچ طوریش نشده بود... تا اول  
صبح سرحال و سرو مر و گنده، همین طور  
سرش تو آغل بود و می خورد.

مشدزینال: حتماً چشمش ردهن.

اسلام: چشمش زدهن چیه؟ می گه از دهنش  
خون او مده.

مشدزینال: خب، همین دیگه. خدا همه رو از چشم  
پد حفظ کته.

نهخانم: آمین، یا رب العالمین!

۵۰. خارج. خانه مشدی بابا. روز.

مشدی بابا از سوراخی بالای دیوار.

مشدی بابا: اسلام، هی مشد اسلام! طوری شده؟



## ۵۱- خارج. کنار استخر. روز.

اسلام با دست به مشدی بابا اشاره می‌کند که ساکت شود.  
مشدی بابا ساکت می‌شود.

زن مشدحسن: حالا چکار کنم؟ چه خاکی بسر بریزم؟  
پسر مشدصفو: هیچ چی، چکار می‌تونی بکنی؟ حالا که  
مرده تا قیام قیامت نمی‌شه زنده‌ش کرد!  
کدخداد با اشاره چشم و ابرو و گزیدن لب پسر مشدصفو را  
ساکت می‌کند.

مشدجلو: حالا چکار کنیم مشداسلام؟  
اسلام سخت در فکر است.

اسلام: اول برم سری به گاوه بزنیم.  
کدخداد: آره برم بیبنیم.

## ۵۲- خارج. کنار استخر. روز.

اسلام و کدخداد و مشدجبار و بعد دیگران به طرف کوچه و  
خانه مشدحسن به راه می‌افتد. جماعت زن و مرد پشت سر آنها و  
بچه‌ها جلوتر می‌دوند. پیرمردها و پیرزنها از پشت بام‌ها آنها را تماشا  
می‌کنند.

## ۵۳- خارج. کوچه. روز.

جماعت وارد کوچه‌ای که خانه مشدحسن در آن است  
می‌شوند، به خانه می‌رسند، عده‌ای داخل می‌شوند و عده‌ای بیرون  
می‌مانند، روی پشت بام‌ها زن و مرد ایستاده‌اند و سرک می‌کشند.

۵۴- خارج. حیاط. روز.

جماعت وارد حیاط می‌شوند. به در طویله می‌رسند. اسلام، کدخداد، مشدجبار، پسر مشدصفر، اسماعیل و عباس و موسرخه داخل طویله می‌شوند. عده‌ای زن نیز همراه مردها داخل می‌شوند. دیگران جلو در طویله جمع می‌شوند و با کنجکاوی می‌خواهند داخل طویله را ببینند.

۵۵- داخل. طویله. روز.

مردها داخل طویله می‌شوند و دور لاشه گاو جمع می‌شوند. گاو روی زمین پهنه شده، لاشه‌اش باد کرده، خون زیادی از دهنش بیرون آمده است. اسلام و اسماعیل جلوتر رفته کنار لاشه می‌نشینند. اسماعیل با تکه چوبی که به دست دارد لخته‌های خون را از دهان گاو بیرون می‌آورد. عده‌ای از جماعت که داخل شده‌اند بی‌صدای کنار دیوار ایستاده نگاه می‌کنند.

کدخداد: بیچاره مشدحسن، بدبخت مشدحسن!  
دیگه نمی‌تونه پا بگیره. دیگه آدم  
نمی‌شه.

علیس: نکنه مار زدتش؟

و به اسلام نگاه می‌کند. اسلام جواب نمی‌دهد.

مشدجبار: حالا من به چیزی می‌گم شاید باورتون  
نشه، این کار، کار پورووسی هاست.

پسر مشدصفر: چطور کار پورووسی هاس؟

مشدجبار: خب معلومه دیگه. صدرصد کار  
پورووسی هاس!

پسر مشدحه: هرگئی بمیره، یا هر حیوونی تلف بشه کار  
هوروسی هاس؟

مشدجبار: البته! اون بی دینا اگه دستشون برسه  
می دزدن و اگه دستشون نرسه، نتونن،  
اونوقت می کشن و حروم می کنن!

زن مشدحسن هق کنان وارد می شود. پشت سر او ننه خانم  
و ننه فاطمه که هر دو با دیدن لاشه گاو شروع به دعا خواندن می کنند.  
کددخدا: حالا این حرفاید های نداره. یه دقه آروم

پیگیرین ببینم چه کار می شه کرد.

وزن مشدحسن را نگاه می کند.

زن مشدحسن گریه کنان.

زن مشدحسن: می بینی کددخدا؟ می بینی؟ حالا چه  
خاکی بسر بریزم؟ اگه مشدی برگرده و  
ببینه که گاوش مرده، می دونین که چه  
حالی می شه؟ جابجا می افته و سکته  
می کنه.

کددخدا: آره راست می گه. اگه مشدحسن برگرده و  
خبردار بشه، من می دونم چه حالی می شه.

اسلام: حالا چکار کنیم؟

کددخدا: والله من که عقلمن قد نمی ده.

اسلام به طرف در طویله می رود.

## ۵۶- خارج. حیاط. روز.

اسلام از طویله بیرون می آید. مردم کنار می کشند.



اسلام روی تل خاک کنار طویله می ایستد.

اسلام: گوش کنین! وقتی مشد حسن برگشت،

هیشکی بهش نمی گه که گاوشن مرده.

پسر مشد صفر: هیشکی بهش نگه. اما وقتی برگشت و

دید که گاوشن نمیس می فهمه که مرده

دیگه. مگه نه کد خدا؟

اسلام به فکر می رود و چند لحظه بعد.

اسلام: راست می گه. اگه برگرده و بینه که گاوشن

نمیست می فهمه که طوریش شده.

کد خدا: پس چکار کنیم؟

اسلام با صدای بلند.

اسلام: گوش کنین، هیشکی به مشد حسن نگه که

گاوشن مرده، عیالش بهش می گه که ....

پسر مشد صفر حرف اسلام راقطع می کند.

پسر مشد صفر: که گاوشن مرده.

پسر مشد صفر می خندد. کد خدا عصبانی می شود.

کد خدا: می ذاری مشد اسلام حرفشو بزنه یا نه؟

اسلام رو به جمعیت.

عیالش می گه که گاوشن در رفته و

اسماعیل رفته که گیرش بیاره.

کد خدا: الحمد لله. درست شد!

اسماعیل: من که نرفتم، من این جام.

کد خدا: تو مثلاً رفتی.

اسلام از تل خاک پایین می آید. مردم تک و توک راه می افتد و

می روند.

مشدجبار: مشدجبار، حالا گاوه رو چیکار کنیم؟  
سدخداد: باهاس ببریم یه جایی قایمیش کنیم که  
نتونه پیداش کنه.

مشدجبار: من می گم بوستشو بکنیم و بعد این کارو  
بکنیم.

اسلام: اولاً که مردار شده و بوستش حرومده،  
دوماً که ممکنه یه دفعه مشدحسن  
سربرسه و همه چی رو بفهمه.

اسملعیل: من می گم باگاری اسلام ببریمیش  
دره شور.

اسلام: نه پدر، این کارو نمی کنیم، سر و صدا تو  
تمام محل می بیچه و بالاخره مشدحسن  
می فهمه.

سدخداد: پس چه کارش کنیم؟  
اسلام: می ندازیمیش توی چاه!

اسلام داخل طویله می شود.

## ۵۷- خارج، حیاط، روز.

اسلام آخرین قسمت از خاک در چاه را کنار می ریزد. جماعت  
دور تادور حیاط جمع شده اند. اسلام سنگی به ته چاه می اندازد و  
گوش می دهد. بعد به مردها اشاره می کند. مردها هم دیگر رانگاه  
می کنند و به طرف طویله راه می افتد.

## ۵۸. خارج. حیاط. روز.

ننهخانم و ننهفاطمه وارد حیاط مشدحسن می‌شوند. ننهخانم لگن بزرگی آب تریت به دست دارد و با جاروب کوچکی که هرچند لحظه یک بار آن را نوی آب تریت فرو می‌کند، روی سر جماعت و دیوارها می‌پاشد. ننهفاطمه علم کوچکی به دست گرفته که پنجه مسی آن زیر نور آفتاب می‌درخشد. هر دو پیرزن آرام آرام از جلو جماعت رد می‌شوند. همه با احتیاط آنها را نگاه می‌کنند. ننهخانم و ننهفاطمه مرتب زیر لب دعا می‌خوانند و لبهاشان تندتند می‌جنبد. پیرزن‌ها در شده به سراغ زن مشدحسن می‌روند که تک و تنها روی تل خاک دهانه چاه چمباته زده است. ننهخانم آب تریت روی سر زن مشدحسن می‌پاشد. ننهفاطمه علم را تکان‌تکان می‌دهد. زن مشدحسن با صدای بلند به گریه می‌افتد.

## ۵۹. داخل. طویله. روز.

چند رشته طناب به گردن و دست و پای گاو بسته‌اند. سر دیگر طناب‌ها در دست چند مرد است. جلوتر از همه، اسلام طناب را روی دوش انداخته و زور می‌دهد. چند مرد دیگر از دُم گاو گرفته‌اند و به طرف جلو هل می‌دهند. موسرخه دور جماعت ورجه و ورجه می‌کند و خوشحال است. جماعت با فریادهای «یاعلی، یاعلی» نعش گاو را به طرف چاه می‌کشند.

## ۶۰. خارج. حیاط مشدحسن. روز.

کلمه گاو با چشمها درشت و باز از در طویله بیرون می‌آید. همه به نعش گاو چشم دوخته‌اند.



آنایی که نشسته بودند بلند می‌شوند. جماعت زیادی از روی دیوارها بالا رفته به تماشا مشغولند. گاو را به طرف چاه هل می‌دهند.

#### ۱۶- خارج. کنار چاه. روز.

گاو به سر چاه آورده شده است. اسلام دستور می‌دهد. همه عرق می‌ریزند و بیشتر از همه اسلام. لاشه را می‌چرخانند طوری که دم و کفل گاو به لب چاه می‌رسد. به طرف کله گاو هجوم می‌آورند. لاشه را آرام آرام بلند می‌کنند. دست‌های گاو بالا رفته، طناب‌ها را رها می‌کنند، لاشه آرام آرام توی چاه می‌غلطد. کله گاو که با چشم‌های روشن و درشت به آسمان خیره است، آهسته به درون چاه می‌افتد. حق‌حق پیرزن‌ها بلند می‌شود.

اسلام: حالا روشو بپوشوئیم.

حلقه جماعت گشادر می‌شود. مرد‌ها بیل‌ها را بر می‌دارند و شروع به خاکریزی می‌کنند. بیل‌ها دست به دست می‌گردند، جماعت، زیر لب دعا می‌خوانند، در میان جماعت، زنی بجه بغل و کاسه به دست ایستاده است و نگاه می‌کند.

#### ۱۷- خارج. حیاط مشدحسن. روز.

روی چاه خوب پوشانده شده. جماعت، که بپیشترشان رفته‌اند، پای دیوارها نشسته‌اند. موسرخه روی چاه را بالگد می‌کوید. عده‌ای چیق می‌کشند. اسلام و کلدخدا و مشدجبار و عباس و دیگران کنار هم نشسته‌اند.

حالا دیگه همه باید جلو زیونشونو بگیرن  
و چیزی به مشدحسن نگن.

کدخداد: انشاء الله هیشکی نمی‌گه.

نگاه کدخداد روی صورت تک‌تک جماعت می‌گردد.

پسر مشدصفر: هیشکی م چیزی نگه، بالاخره این که  
می‌گه!

گوش موسرخه را می‌گیرد و به دیگران نشان می‌دهد. همه  
موسرخه را نگاه می‌کنند. موسرخه خود را از دست پسر مشدصفر  
رها کرده عقب عقب می‌رود. اسلام روبروی موسرخه می‌کند.

اسلام: هی بچه، چیزی به مشدحسن نگی‌ها!

موسرخه سرش را به علامت قبولی تکان می‌دهد.

کدخداد: نه، نمی‌گه، این چیزا بالاخره سروش  
می‌شه!

پسر مشدصفر: ببینم! به مشدحسن می‌گی گاؤش مرده؟  
موسرخه سروش را به علامت ثابت تکان می‌دهد. پسر  
مشدصفر می‌خندد. موسرخه هم می‌خندد. جماعت به فکر می‌روند.

مشدجبار: چاره‌اش آسونه، می‌بریم مش آسیای  
خرابه، اونجا نگرش می‌داریم تا سرو  
صدایها بخوابه.

اسلام: آره، فکر خوبیه.

پسر مشدصفر مج موسرخه را می‌چسبد..

اسلام: هی مشداسمال! تو هم باید بری یه جا  
قایم بشی که دیده نشی ها!

مشدعباس: بیا خونه ما.

پسر مشدصفر در حال خنده و بالحن شیطنت بار.

پسر مشدصفر: آره، راست می‌گه، برو خونه اونا.

درحال خنده برمی‌گردد و خواهر مشد عباس رانگاه می‌کند که  
پهلوی زن‌ها نشسته است.

#### ۶۳- خارج. نبی آقا. غروب.

نه‌خانم و نه‌فاطمه در سنگی عالم خانه را هل می‌دهند. غاری  
پیدا می‌شود. عده‌ای پیرزن جلو در می‌ایستد. نه‌خانم با فانوس  
روشنی وارد می‌شود، نه‌فاطمه هم به دنبالش. هر دو زیر لب دعا  
می‌خوانند.

#### ۶۴- داخل. علم خانه. غروب.

از دالان باریک و کوتاهی می‌گذرند و به محوطه وسیع تری  
می‌رسند. نه‌خانم فتیله فانوس را بالا می‌برد. دور تادور علم خانه را  
علم‌های عجیب و غریب و نشانه‌های قدیمی پرکرده است. نه‌خانم  
فانوس را گوشه‌ای می‌گذارد و یک علم را بلند می‌کند، علم خرد  
می‌شود و می‌ریزد. به یک علم دیگر دست می‌زند، علم فرو می‌ریزد.  
نه‌خانم به طرف دیگر می‌رود و با احتیاط دو علم سوا می‌کند و به  
نه‌فاطمه می‌دهد. نه‌فاطمه علم‌ها را خوابانده از دهانه غار بیرون  
می‌برد. نه‌خانم به گوشة غار می‌رود، پرده‌ای را کنار می‌زند یک  
شمایل سوار بر اسب هویدا می‌شود. نه‌خانم بلند بلند دعا  
می‌خواند.

#### ۶۵- خارج. نبی آقا. غروب.

نه‌فاطمه علم‌ها را بیرون می‌آورد. پیرزن‌ها در حالی که دعا  
می‌خوانند علم‌ها را می‌گیرند. نه‌فاطمه دوباره به درون غار

برمی‌گردد.

#### ۶۶-خارج. آسیا. غروب.

پسر مشد صفر و مشد جبار، موسرخه را کشان کشان به طرف آسیا می‌برند. آسیا خرابه است و در و پیکر درست و حسابی ندارد و سقف آن ریخته است. پسر مشد صفر در راه هل می‌دهد. در شکسته است. پسر مشد صفر یک سطل آب و مشد جبار یک کیسه پر به همراه دارند.

#### ۶۷-داخل. آسیا. غروب

پسر مشد صفر، موسرخه و مشد جبار داخل می‌شوند و دور ویر آسیا را نگاه می‌کنند. پسر مشد صفر در را امتحان می‌کند.

پسوند صفر: شکسته!

مشد جبار: باشه از بیرون محکم ش می‌کنیم!

پسوند صفر: فایده نداره. این خیلی ناقلاس، در میره!  
مشد جبار کیسه‌ای را که همراه دارد زمین می‌گذارد. تابوت بزرگی کف آسیاست. موسرخه روی تابوت می‌نشیند. پسر مشد صفر دور ویرش رانگاه می‌کند و به گوشه‌ای می‌رود.

پسوند صفر: الان درستش می‌کنم!

تکه‌ای طناب از لای خنزر پنzerها پیدا می‌کند و جلو می‌آورد.

پسوند صفر: حالا تو پاهاشو بگیر!

مشد جبار پای موسرخه را می‌گیرد و بالا می‌برد. پسر مشد صفر طناب را به پای موسرخه می‌بندد و گره درشت و محکم می‌زند. بلند می‌شود سر دیگر طناب را به سنگ آسیا محکم می‌بندد. در تمام

مدت موسرخه با علاقه و تعجب نگاهشان می‌کند و می‌خندد.  
پس مشدصفر: خوب شد!

مشدجبار کیسه‌ای را که با خود آورده است روی زمین خالی  
می‌کند. تکه‌ای نان و چند دانه پیاز روی تابوت می‌غلطد. سطل آبی را  
که پسر مشدصفر آورده است دم دست موسرخه می‌گذارد.

مشدجبار: حالا دیگه برم!

هردو از آسیا بیرون می‌روند و در را محکم می‌کنند. موسرخه  
بلند می‌شود و دور و برش رانگاه می‌کند. روی تاقچه‌ای یک قوطی  
حلبی روغن نباتی گذاشته‌اند. موسرخه قوطی را برمی‌دارد و دستش  
را توی قوطی می‌برد. چند تا موش جیرجیرکان بیرون می‌دوند.  
موسرخه از خوشحالی جیغ می‌کشد و سعی می‌کند بالگد موش‌ها را  
له کند.

۶۸- خارج. پشت بام خانه مشدصفر. غروب.  
مشدی صفر کله‌اش را از پشت بام بیرون آورده به نقطه‌ای از  
فضا خیره است.

۶۹- خارج. تپه. غروب.  
مشدی صفر چنگل علم‌ها و فانوس‌ها را تماشا می‌کند که از تپه  
سرازیر می‌شوند.

۷۰- خارج. محوطه استخر. شب.  
علم‌ها را دور تا دور استخر و درخت بید و سنگ مرده شوری  
زده‌اند. جماعت از همه طرف نزدیک می‌شوند. اسلام و کدخدایین

تمام جماعت دیده می شوند. صدای سنج و همه‌مه مردم شنیده می شود.

### ۷۱- خارج. خانه حسنی. شب.

حسنی دم پنجه، جلو فانوس نشسته است و شله می خورد.  
مشدريحان پیدا می شود. دور و برش رانگاه می کند و نزدیک می شود.

مشدريحان: حسنی، داداشم می خواهد بره پوروس!  
حسنی: خب؟

مشدريحان: گفتم بهتره با تو بره. تو که راهو خوب  
می شناسی.

حسنی: مشدجبار می خواهد بره پوروس چیکار؟  
مشدريحان: می گه می خواهد تلافی در کنه. اگه باهاش  
بری او نوقت برگشتن می تونی خونه ما  
بخوابی.

حسنی: اون نمی ذاره من خونه تون بخوابم.  
مشدريحان: نمی فهمه، خوابش خیلی سنگینه.  
حسنی: خیلی خب، باشه،

### ۷۲- خارج. کوچه. شب.

مشدريحان از کوچه به طرف استخر می رود. سر پیچ کوچه  
چشمش به پشت بام طوله خانه مشدحسن می افتند. زن مشدحسن  
خود را توی چادر پیچیده و پشت بام نشسته است. سرش را تکان تکان  
می دهد. از کنار استخر صدای سنج و همه‌مه مردم شنیده می شود.

## ۷۳- خارج. بیرون ده. شب.

مشدجبار و حسنی از ده بیرون می‌آیند. هر کدام زنبیل و طنابی همراه دارند. عباس روی تخته سنگی نشسته است. مشدجبار عباس را می‌بیند.

مشدجبار: چیکار می‌کنی عباس؟

عباس: اسلام گفته بشیشم اینجا و بیینم مشدحسن کی میاد.

مشدجبار: حالا دیگه دیر شده، این وقت شب نمیاد.

مشدجبار و حسنی، توی دره سرازیر می‌شوند. عباس بهت زده نگاه می‌کند و بلند می‌شود و بی‌آنکه جلو برود.

عباس: هی، شما دو تا کجا میرین؟

مشدجبار و حسنی بی‌اعتنای دور می‌شوند. عباس دوباره داد می‌زند.

عباس: هی! باشمام! هی!

## ۷۴- خارج. کنار استخر. شب.

صدای برخورد سنج‌ها و همه‌مۀ مردم بلند است. یک عده علم‌دار از انتهای کوچه پیش می‌آیند. دور استخر را علم زده‌اند. مردم نشسته‌اند. اسلام روی سنگ سیاه مرده‌شوری نشسته است و صحبت می‌کند. جماعت نشسته یا ایستاده گوش می‌دهند. دو پیرزن پشت‌بام ایستاده‌اند و دو علم در دست دارند. زن مشدحسن پشت‌بام نشسته و زانو اش را بغل کرده است. اسلام روپه می‌خواند، جماعت به سر و صورت می‌زند. گریه و زاری دهانی‌ها اوچ می‌گیرد.

۷۵- خارج. کوچه. شب.

مشدجبار و حسنی زنبیل به دست پاورچین پاورچین نزدیک می‌شوند. دم خانه مشدجبار می‌ایستند. حسنی سرفه می‌کند. در باز می‌شود و مشدريحان با فانوس بیرون می‌آید. مشدجبار فی الفور داخل می‌شود. حسنی دور می‌شود.

۷۶- داخل. اطاق مشدجبار. شب.

مشدجبار بی‌آنکه حرفی بزند زنبیل را زمین می‌گذارد. اخمو و گرفته است. می‌رود روی رختخوابی که پشت هیزم‌ها پهن است دراز می‌کشد. مشدريحان زنبیل را می‌کاود و یک مرغ بی‌سر بیرون می‌آورد.

مشدريحان: همین گیرتون اومد؟

مشدجبار نگاه خسته‌ای دارد.

مشدجبار: آره....

مشدريحان: پس گوستندا چی؟

مشدجبار: هرچی گشته‌یم خبری نبود.

مشدريحان: خیله خوب، بگیر بخواب.

مشدجبار پشت به مشدريحان می‌کند و می‌خوابد. مشدريحان یک علم با پنجه می‌بزرگ را پشت پنجره می‌بیند که لحظه‌ای می‌ایستد و بعد رد می‌شود. صدای خروپ مشدجبار بلند می‌شود. مشدريحان فتیله فانوس را پایین می‌کشد. پاورچین به طرف در می‌رود و در را آهسته باز می‌کند. حسنی پشت در ایستاده است. آرام داخل می‌شود. حسنی می‌رود روی تشک گوشة اطاق دراز می‌کشد و لحاف را روی خود می‌اندازد. مشدريحان می‌آید و پهلوی حسنی به

زیر لحاف می خزد. تعداد زیادی پنجه های کوچک و بزرگ از پشت پنجه ره رد می شوند.

#### ۷۷- خارج. بیرون ده. روز.

عباس روی تخته سنگ نشسته است. بومی گردد و ناگهان چشمش به مشد حسن می افتد که سلطانه سلطانه پیش می آید. عباس بلند می شود و در حال دو خود را به داخل ده می رساند.

#### ۷۸- خارج. محوطه استخر. روز.

عباس دوان دوان و هراسان خود را به اسلام و جماعتی که کنار استخر نشسته اند می رساند. نفس زنان با حرکات دست و لحن آرام، مردم را خبر می کند.

عباس: هی اسلام! مشد حسن داره می آد!

سر و صدای جماعتی که دور و بیر استخر هستند بلند می شود: «داره می آد، داره می آد.» عده ای فرار می کنند و توی خانه ها پنهان می شوند. عباس با عجله کنار استخر می آید که پهلوی اسلام بنشیند. اسلام دنبال بهانه ای می گردد و می رود و خود را با چرخ گاری مشغول می کند.

#### ۷۹- خارج. کوچه. روز.

مشد حسن خورجین به دوش و چوب به دست سلطانه وارد کوچه می شود. خسته و خاک آلوده اما سرحال و بانشاط است. توی کوچه به بابا علی برمی خورد و سلام می کند. بابا علی در خود فرو رفت، جواب سلام را زیر لبی رد می کند. زنی که از در خانه اش بیرون

می آمد، دوباره داخل خانه اش می شود.

۸۰- خارج. محوطه استخر. روز.

مشد حسن به کنار استخر می رسد. متوجه اسلام می شود.

۸۱- خارج. خانه مشدی بابا. روز.

مشدی بابا به مجرد دیدن مشد حسن سرش را از چهار چوب پنجره پایین می کشد و فایم می شود.

۸۲- خارج. کنار استخر. روز.

مشد حسن از کنار اسلام رد می شود.

مشد حسن: سلام علیکم مشد اسلام. صبح بخیر!  
اسلام دست و پا گم کرده.

اسلام: یا الله! علیکم السلام، خسته نباشی، چکار کردی مشدی؟

مشد حسن: رفتم سراغ حاج یحیی و گاؤشو دیدم، یه ورز داره مشد اسلام عین یه دیب. گردن، ها! (قطر گردن ورز را نشان می دهد). راه که میره زمین می لرزو، هیشکنی نمی تونه نزدیکش بشه. خلاصه قول و قرارشو گذاشت، این روزا باهاس گاومو با یکی دونفر ببرم «میشو». راستی حاج یحیی به تو و کدخداد خیلی خیلی دعا و سلام رسوند.

مشدحسن داخل کوچه می‌شود و اسلام بهت‌زده او را نگاه می‌کند.

۸۳- خارج. کنار استخر. روز.  
مشدحسن با عجله به طرف خانه‌اش روان است. تنه‌فاطمه و تنه‌خانم که در دو طرف سوراخی نشسته‌اند، خود را قایم می‌کنند.  
مشدحسن وارد کوچه می‌شود.

۸۴- خارج. کنار استخر. روز.  
پسر مشد صفر از پشت دیوار با تیرکمان نشانه می‌رود و سنگ را رها می‌کند. سنگ به پایا خ که پهلوی گاری اسلام نشسته است می‌خورد. سگ جیغ می‌کشد و اسلام از جا می‌برد.

۸۵- خارج. حیاط مشدحسن. روز  
زن مشدحسن روی سکوی جلو اطاق نشسته، توی یک سینی گندم پاک می‌کند. خواهر عباس بغل دست او نشسته مشغول صحبتند. در حیاط یک مرتبه باز می‌شود، مشدحسن نفس زنان وارد می‌شود و جلو می‌آید. زن مشدحسن و خواهر عباس از دیدن او جا می‌خورند. مشدحسن خورجینش را به گوشه‌ای می‌اندازد.

مشدحسن: سلام علیکم!

خواهر عباس: سلام.

مشدحسن به خواهر عباس.

مشدحسن: چه عجب از اینظرفا؟

خواهر عباس: او مدم احوالی از مشدی خانم بپرسم.

مشدحسن: خدا عمرتون پاده.

زن مشدحسن یک استکان چائی ریخته جلو مشدی می‌گذارد.

مشدی چائی را برمی‌دارد و توی نعلبکی می‌ریزد و به طرف دهانش  
پیش می‌برد و یک مرتبه رو به زنش می‌کند.

مشدحسن: به گاوه آب دادی؟

زن مشدحسن جواب نمی‌دهد. مشدحسن رو به خواهر

عباس.

مشدحسن: می‌بینی خواهر؟ اگه من یه روز تو این

خواب شده نباشم حیوانی باید از  
تشنگی بعیره.

مشدحسن استکان چائی را زمین می‌گذارد و با عجله بلند

می‌شود، سطل را از روی سکو برمی‌دارد و بیرون می‌دود.

#### ۸۶- خارج. کوچه. روز.

در خانه مشدحسن یک مرتبه باز می‌شود و مشدحسن شتابان

بیرون می‌آید. سطل خالی را محکم به دست گرفته است. جماعتی که  
این ور آن ور کوچه هستند پراکنده می‌شوند. مشدحسن با قدم‌های  
گشاد به طرف استخر می‌رود.

#### ۸۷- خارج. محوطه استخر. روز.

مشدحسن به کنار استخر می‌آید و می‌خواهد سطل را پرکند.

اسلام جلو الاغش کاه می‌ریزد.

اسلام: های مشدحسن، چه حال؟ چه خبر؟

مشدحسن: زنیکه باز به گاوه آب نداده!

اسلام: به گاوه آب نداده؟

مشدحسن: آره، حیوون خدا داره می‌میره.

اسلام: داره می‌میره؟

مشدحسن: آره والله!

مشدحسن دولامی شود و سطل را در آب فرمی‌کند. یک نظر قریانی به صورت گردنبند، از جیب بغل مشدحسن بپرون می‌افتد. مشدحسن سطل را کنار می‌گذارد و نظر قریانی را برمی‌دارد و با علاقه به آن نگاه می‌کند و با گوشة کت پاکش می‌کند.

اسلام: چیه مشدحسن؟

مشدحسن: نظر قربونیه. از «میشو» خریدم، می‌خوام بندازم گردنش.

مشدحسن نظر قریانی را جلوی پیشانی خود می‌گیرد و خرناک گاو درمی‌آورد.

اسلام: گردن کی؟

مشدحسن: گردن گاوه دیگه!

نظر قریانی را در جیب می‌گذارد. سطل را برمی‌دارد و راه می‌افتد. اسلام هم دنبال او راه می‌افتد.

## ۸۸- خارج. کنار استخر. روز.

اسلام با تردید درحالی که پشت سر مشدحسن قدم برمی‌دارد.

اسلام: مشتی... مگه... مگه... بیهت نگفت؟

مشدحسن: نگفت؟ چی چی رو نگفت؟

اسلام: آخه اسماعیل رفته سراغش.

مشدحسن: سراغ کی رفته؟

اسلام: سراغ گاوه، مگه بهت نگفت؟

مشدحسن: سراغ گاوه، کدوم گاوه؟

مشدحسن می‌ایستد. اسلام هم رویروی او می‌ایستد.

اسلام: آخه در رفته.

مشدحسن: کی در رفته؟

اسلام: گاو تو، گاو تو در رفته!

مشدحسن: چی چی می‌گی؟

اسلام: نترس، طوری نشده، حتماً این دوروراس،

بالاخره پیدا می‌شه!

#### ۸۹- خارج، کوچه، روز.

مشدحسن یک مرتبه شروع به دویدن می‌کند. آب از سطل

بیرون می‌زند و پاچه شلوارش را خیس می‌کند. مشدحسن فریادزنان.

مشدحسن: دروغه! دروغه! گاو من در نرفته! گاو من  
درنمی‌ره!

اسلام با عجله به دنبال اوست. جماعت از همه طرف آن دورا

تماشا می‌کنند.

اسلام: پیداش می‌کنه! مشدحسن! به خدا

پیداش می‌کنه! صیرکن همین امشب

میارنش! پیداش کرده، اسماعیل پیداش  
کرده!

#### ۹۰- خارج، حیاط خانه مشدحسن، روز.

در یک مرتبه باز می‌شود، اول مشدحسن، آشفته، و به دنبالش

اسلام، وارد حیاط می‌شوند. زن مشد حسن و خواهر عباس یک مرتبه بلند می‌شوند و سرپا می‌ایستند. مشد حسن به طرف طویله پیش می‌رود و با هر قدمی که جلو می‌رود، تردید او، در ورود به داخل طویله بیشتر می‌شود.

### ۹۱- خارج. حیاط. روز.

از لای در نیمه باز حیاط، کدخدا و مشد جبار و عباس را می‌بینیم که با نگرانی به مشد حسن نگاه می‌کنند.

### ۹۲- خارج. حیاط. روز.

مشد حسن کنار طویله مکث می‌کند. مشد حسن رویه اسلام می‌کند.

مشد حسن: اون در نرفته، همین جاس تو طویله‌س!

اسلام: آره، در نرفته، توی طویله‌س.

مشد حسن در تردید است، نگاهش بین طویله و اسلام در توسان است.

مشد حسن: در نرفته اسلام!

اسلام: آره... در نرفته!

مشد حسن: حیوانی تشنه‌س، داره لهله می‌زنه.

مشد حسن سطل آب را به طرف اسلام دراز می‌کند.

مشد حسن: دستت درد نکنه، این آبو بهش بده!

اسلام از جا تکان نمی‌خورد. مشد حسن ناامید برمی‌گردد و

وارد طویله می‌شود، لحظه‌ای بعد بیرون می‌آید، پوشان است، سطل را رها می‌کند، زانو اش تا می‌شود و می‌نشیند. قیافه‌اش تغییر می‌کند

و یکباره با صدای بلند به خنده و بعد به گریه می‌افتد.

#### ۹۳- خارج. حیاط خانه عباس. روز.

اسماعیل جلوی پنجره نشسته است. صدای باز شدن در شنیده می‌شود. با عجله خود را در گوشه‌ای پنهان می‌کند. خواهر عباس وارد می‌شود و از دیدن حرکات اسماعیل می‌خندد.

اسماعیل: هر خبری می‌شه، هر کی می‌آد، خیال می‌کنم مشد حسته.

خواهر عباس: اون تو خونه شونه... حالش خوش نیست!

اسماعیل: فهمیده که گاوه مرده؟

خواهر عباس: نه هنوز... خیال می‌کنه تو طویله‌س.

اسماعیل: پس من....

خواهر عباس: آره بهش گفته‌ن تو رفتی دبال گاوه.

اسماعیل: حالا چکار کنم؟

خواهر عباس: هیچ چی همینجا بمون!

همدیگر رانگاه می‌کنند و لبخند می‌زنند.

#### ۹۴- خارج. محوطه استخر. روز.

نه خانم و ننه قاطمه کنار سوراخی نشسته‌اند و شله می‌خورند. عباس و اسلام و کدخدالب استخر آستین‌ها را بالا زده‌اند و وضو می‌گیرند. چشم اسلام به چند علمی که هنوز به درخت بید بسته است می‌افتد. اسلام رو به پیروزناها، درحالی که علم‌ها را نشان می‌دهد.

اسلام: نه فاطمه، دیگه اینار و جمع کنین!  
 اسلام: مشدحسن نبینه بهتره.  
 پیزنهای همچنان بی اعتنا مشغول خوردن هستند.

### ۹۵- خارج. محوطه استخر. روز.

موسخه از کوچه‌ای وارد می‌شود، تکه‌ای طناب به پا دارد و گره بزرگ طناب، هنوز به قوزکش بسته است. قوطی روغن نباتی له شده‌ای را زیر بغل گرفته است و سر به هوا راه می‌رود. کسی متوجه او نیست یک مرتبه سنگی به قوطی می‌خورد. موسخه از جامی پرد و به عقب می‌دود... پسر مشدصفر، پشت‌بام کوتاهی نشسته و تیر و کمان به دست دارد. اسلام و کدخدا و عباس متوجه او می‌شوند.

پسر مشدصفر: تخم‌سگ طنابو پاره کرده او مده بیرون.  
 اسلام: کاریش نداشته باش، بذار به هوا  
 خودش.

۹۶- خارج. کوچه خانه مشدحسن. غروب.  
 اسلام، کدخدا و مشدجبار و عباس و موسخه و پسر مشدصفر و چندتای دیگر دسته‌جمعی به طرف خانه مشدحسن می‌روند. زن مشدحسن در را باز می‌کند و توی کوچه می‌آید.  
 اسلام: او مدیم مشتی رو ببینیم. حالش خوبه؟  
 زن مشدحسن انگشت روی لب می‌گذارد.

زن مشدحسن: یواش!

اسلام: چه خبر شده؟  
 زن مشدحسن پشت‌بام طویله را نشان می‌دهد.



زن مشدحن: رفته نشسته پشت بام!  
همه برمی‌گردند و بام طویله رانگاه می‌کنند. مشدحسن دیده  
نمی‌شود.

سددخدا: چکار می‌کنه؟  
زن مشدحن: می‌گه گاووش گم نشده... می‌گه گاو من  
در نمی‌رده، اون همین جاس.

اسلام: دبگه نرفته تو طویله؟  
زن مشدحن: نه، هنوز که نرفته.  
همه می‌بیهوت همدیگر رانگاه می‌کنند. کدخدا رو به اسلام  
می‌کند.

سددخدا: حالا چکار کنیم؟  
اسلام: بریم یه جوری حالیش کنیم.  
سددخدا: آره، باید یهش بگیم که گاووش اونجا نیس!

۹۷ خارج. حیاط مشدحسن. غروب.  
جماعت وارد حیاط می‌شوند و با احتیاط حیاط را دور  
می‌زنند. مشدحسن پشت به آنها روی بام طویله نشسته است، همه  
روی تل خاک پشت طویله می‌روند.

۹۸- خارج. بام طویله. غروب.  
یک ردیف کله به حاشیه بام چیده شده است. همه با احتیاط  
مشدحسن را که پشت به آنها چهار زانو نشسته، تماشا می‌کنند.  
اسلام: سلام علیکم مشتی؟  
مشدحسن یک مرتبه برمی‌گردد و از دیدن آنها یکه می‌خورد و

بعد همانطور که نشسته تغییر جهت می دهد و رو به آنها برمی گردد.  
ترس قیافه اش را ترک می کند. آرام جلوتر می خزد.

کدخداد: سلام علیکم مشتی!

مشدجیار: سلام علیکم مشتی!

دیگران هم زیر لب سلام می کنند. مشدحسن آنها را نگاه  
می کند.

مشداسلام، دیدی گاوم درنرفته، چرا بهم  
دروغ گفتی؟ پاک منو ترسوندی. مگه من  
چیکارت کرده بودم؟ ها؟ کدخداد تو ازش  
پیوس. آخه من چیکارش کرده بودم؟

دیگران سکوت می کنند. مشدحسن گویا با خود حرف می زند.  
مشدحسن: گاو من که در نمی ره... آخه اگه، اگه در بره،  
کجا می تونه بره؟

کدخداد: نه، مشدحسن، اسلام با تو دشمنی نداره،  
یعنی با هیشکی نداره. اینکه می گه گاوت  
در رفته، دروغ نگفته، دشمنی تو کار  
نیوده، خواست باخبرت کنه.

مشدحسن: من از همه چی باخبرم. من گول این  
حرفارو نمی خورم.

کدخداد: مشتی، هیشکی نمی خواهد تو رو گول  
بزن، آخه نمی برسی که گاوت کو؟ ها؟  
اسماعیل کجاست؟

مشد اسماعیل: رفته گاوه رو پیدا کنه!  
عباس: اگه باورت نمی شه، پاشو همه ده رو زیرو

روکن، اگه مشد اسماعیل پیدا کردی؟

مشدحسن: من با اسماعیل چیکار دارم؟

اسلام: گاووت چی؟

مشدحسن: گاو من تو طویله‌س، همین جاس....

به پشت یام مشت می‌زند.

مشدحسن: من بوشو می‌ستنم.

اسلام: گوش کن مشتی، اگه حرف مارو باور

نمی‌کنی، خودت برو طویله رو نگاه کن!

گدداد: راست می‌گه، چرا نمی‌ری طویله؟

عباس: چرا نشستی اونجا؟ خب برو بگرد دیگه.

مشدجبار: راست می‌گه، برو پیش گاووت.

اسلام: برو، برو، پیش گاووت دیگه.

مشدحسن خود را عقب عقب می‌کشد.

مشدحسن: نه... نه، من نمی‌رم، نمی‌رم.

گدداد: چرا؟ چرا نمی‌ری؟

مشدحسن: من اینجا نشسته‌م و مواظبم.

اسلام: مواظب چی هستی؟

مشدحسن با صدایی که انگار نمی‌خواهد غریب‌های بشنوند.

مشدحسن: امشب پوروسی‌ها دست به یکی کرده‌ن و

من خوان بیان گاو منو بدزدن.

اسلام: از کجا می‌دونی؟

مشدحسن با اطمینان کامل.

مشدحسن: من می‌دونم، خبر دارم!

گدداد: حالا که قراره پوروسی‌ها بیان و گاوتو



پذدن، پس چرا نشستی اینجا؟

مشدحن: اینجا یلنديه، همه‌جا پيداس، پوروس م

پيداس، هرکه بیاد این طرف می‌بینم.

اسلام: حالا دیگه هوا تاریک می‌شه، چیزی پیدا  
نمی‌نمی.

مشدحن انگار رازی را کشف کرده است.

مشدحن: الان ماه درمی‌آد!

و به آسمان خالی و ابرآلود نگاه می‌کند. همه به آسمان نگاه  
می‌کنند. مشدحن می‌خندد.

مشدحن: او ناهاش، داره از پوروس می‌آد بالا.

اسلام: مشتی، تو نشستی اینجا، اگه حیوون  
تشنه‌ش بشه چی؟

مشدحن: به شما مربوط نیست. برید دنبال کارتون،  
ماه که دراومد براش آب می‌برم.

مشدجار: اگه ماه درتیومد چی؟

مشدحن: هر وقت گاو من تشنه‌ش بشه، ماه هم  
درمی‌آد.

مشدحن در خود فرو رفته، با قیافه منتظر چشم به آسمان  
خالی می‌دوزد. از ماه خبری نیست، ردیف کله‌ها از حاشیه بام پایین  
می‌رود.

## ۹۹- خارج. حیاط مشدحن. غروب.

زن مشدحن کنار ایوان نشسته، فانوس روشنی بغل دستش  
گذاشته است. جماعت نامید و مأیوسند. زن مشدحن حق‌گریه

می‌کند. جماعت از خانه خارج می‌شوند.

#### ۱۰۰- خارج. کوچه. شب.

نیمه‌های شب است. همه به خواب رفته و ساکتند. حستنی،  
توی کوچه، درحالیکه زنبیلی در دست دارد، پاورچین پاورچین جلو  
می‌آید و از دیوار خرابه‌ای آرام خود را بالا می‌کشد و از سوراخ  
پشت‌بام پایین می‌رود. سرش بیرون می‌ماند، نگاهی به اطراف  
می‌کند و بعد پایین می‌افتد. صدای نعره‌گاوی از دور شنیده می‌شود.

#### ۱۰۱- خارج. محوطه استخر. شب.

یک سیاهی، از کوچه‌ای پیدا می‌شود و نعره‌کشان دور استخر  
می‌دود.

#### ۱۰۲- خارج. محوطه استخر. شب.

اسلام از خانه بیرون می‌آید، ولی سیاهی در انتهای کوچه‌ای  
ناپدید شده است. مشدجبار فانوس به دست در لبه پشت‌بام ظاهر  
می‌شود که سرک می‌کشد. چند نفر دیگر نیز بیرون آمده‌اند.

#### ۱۰۳- خارج. کنار استخر. شب.

مشدی‌بابا از چهارچوب پنجه به بیرون خم شده.  
مشدی‌بابا چه خبر شده مشد اسلام؟

#### ۱۰۴- خارج. محوطه استخر. شب.

مشدجبار: کی بود؟ چی بود؟

کد خدا که بیرون آمده است.

کد خدا: طوری شده مشداسلام؟

چند صدا از چند گوش و کنار شنیده می‌شود: «کی بود؟»  
«چی بود؟».

یک صدا: گاو!

هر چند لحظه صدای نعره گاوی به گوش می‌رسد.

مشد عباس: هی مشداسلام، به خیالم پوروosi‌ها  
او مدهن!

#### ۱۰۵- خارج. کوچه بیرون ده. شب.

مشد حسن نعره زنان طول کوچه را دویده به بیرون ده می‌رسد.  
یک مرتبه از در خانه‌ها و روی دیوار و پشت بام‌ها عده‌ای مرد، چوب  
و کلنگ به دست، نعره کشان سیاهی را دنبال می‌کنند و فریاد می‌زنند:  
«پوروosi‌ها! پوروosi‌ها!».

#### ۱۰۶- خارج. بیرون ده. شب.

مردم به بیرون ده می‌رسند و سیاهی ای را می‌بینند که از دامنه  
تپه‌ای بالا می‌رود. همه به تماشا می‌ایستند. نعره گاوی که آرام آرام  
دور می‌شود به گوش می‌رسد. مردها همچنان ساكت ایستاده‌اند و  
تماشا می‌کنند.

#### ۱۰۷- خارج. خانه عباس. صبح زود.

خواهر عباس در حیاط خودشان راه می‌رود و آتش گردان  
می‌چرخاند. پسر مشد صفر خوشحال و شنگول از روی دیوار به

داخل حیاط خم می شود.

پس مشد صفو: سام علیک، اسماعیل هنوز هم  
اینجاست؟

خواهر عباس: آره!

پسر مشد صفو با شیطنت.

پس مشد صفو: مثل این که بهش خوش می گذره، خیلی  
جا خوش کرده، نمی خواهد بیاد بیرون.

خواهر عباس: نمی دونم.

پسر مشد صفو: تو نمی دونی، پس کی می دونه؟ حالا که  
دیگه همه چی تموم شده. آخه  
مشد حسن باورش نشد که اسماعیل رفته  
دبال گاوشن.

خواهر عباس: من بهش می گم.

پس مشد صفو: راستی دیشب خبر شدین که یه پورووسی  
او مده بود؟

خواهر عباس: آره.

پس مشد صفو: حیف که دیر رسیدم. والا کله شو باکلنگ  
له می کردم.

خواهر عباس جواب نمی دهد. پسر مشد صفو درحالی که با تیر  
و کمان بازی می کند.

پس مشد صفو: حالا قرار شده که دوباره بریم خونه  
مشد حسن، عباس کجاست؟

خواهر عباس: رفته خونه اسلام.

من خنده و از جیبیش سنگی درآورده در کمان می گذارد و به

آسمان رها می‌کند. خواهر عباس دوباره آتش‌گردان را می‌چرخاند.  
پسر مشد صفر عقب‌تر می‌رود.

پسر مشد صفر: هی نگاه کن، اگه اسماعیل نخواست بیاد  
بیرون، کاریش نداشته باش، ما که بخیل  
نیستیم.

پسر مشد صفر پشت دیوار ناپدید می‌شود.

۱۰۸- خارج. دم خانه مشد حسن. صبح زود.  
کدخدا و اسلام و مشد جبار و اسماعیل و عباس و موسرخه و  
چند نفر دیگر جلو در خانه مشد حسن هستند با احتیاط درمی‌زنند.  
زن مشد حسن در راتیمه باز می‌کند. همه آهسته و درگوشی صحبت  
می‌کنند.

کدخدا: سلام علیکم مشتی حائم. حال  
مشد حسن چطوره؟

زن مشد حسن: حالش حوب نیست کدخدا. دیشب من  
خوابیم برده بود. مشتی زده بود به بیابون،  
چیزی به صبح نمونده بود که خونین و  
مالین از صحراء برگشت.

جماعت همدیگر را نگاه می‌کنند.

اسلام: حالا چکار می‌کنه؟

زن مشد حسن: از وقتی برگشته همه‌ش صدای گاو  
درمی‌آره.

کدخدا: خدا خودش رحم کنه. حالا چکار کنیم  
مشد اسلام؟

اسلام: برم تو بینیم چکار می شه کرد.  
در فاصله این صحبت ها بر تعداد جمعیت اضافه شده، بین آنها  
پسر مشد صفر و چند تن دیگر دیده می شوند.

۱۰۹- خارج. حیاط خانه مشد حسن. روز.  
جماعت می آیند و جلو دریچه طویله جمع می شوند و با  
احتیاط سرک می کشند و داخل طویله رانگاه می کنند.

۱۱۰- داخل. طویله. روز.  
مشد حسن بالباس های پاره پوره، سرش را توى آغل فرو برد،  
به شکل گاوی درآمده است.

۱۱۱- خارج. طویله. روز.  
کد خدا دیگران را عقب می زند و وارد می شود.

۱۱۲- داخل. طویله. روز.  
کد خدا: سلام عليکم مشد حسن!  
مشد حسن جواب نمی دهد. کد خدا عقب عقب می رود و  
اسلام جلو می آید.

اسلام: مشد حسن، آقا مشد حسن، سلام عليکم!  
مشد حسن جواب نمی دهد.

عباس: سلام عليکم مشتی!  
جماعت درهم و برهم شلوغ می کنند.  
جماعت: سلام عليکم مشد حسن، سلام عليکم!

مشدحسن چواب نمی دهد، اسلام به مردم اشاره می کند که  
ساکت شوند. همه ساکت می شوند.

اسلام: مشدحسن! آقا مشدحسن!  
اسلام با خوشحالی اغراق آمیز.

اسلام: هی مشدی! گاوت پیدا شده ها!  
آره مشدی، اسماعیل برگشته و گاوه رو  
آورده.

عباس: آره، اسماعیل برگشته، اینهاش!  
به اسماعیل اشاره می کنند. اسماعیل جلو دریچه می آید.  
اسماعیل: مشتی سلام علیکم! بالاخره پیدا شده!  
می دونی کجا بود؟ نرسیده به خاتون آباد  
توی دره واسه خودش می چرید.

جماعت درهم و برهم.  
جماعت: مبارکه، مبارکا باشه، خدا حفظش کنه!

### ۱۱۳- داخل، طویله، روز.

مشدحسن سرش را از توی کاهدان بپرون می آورد، صورتش  
خونی است چشمها پرخون و از حدقه درآمده و دهانش بر از علف  
است. نظر قربانی گاوش را به گردن خود آویزان کرده است.  
مشدحسن بسی آنکه دیگران را نگاه کند، یک دور توی طویله  
می چرخد، علف می جود و دوباره سرش را توی کاهدان فرو می برد.  
مشدجبار که جلو دریچه آمده می ترسد و عقب عقب می رود.

مشدجبار: یا صاحب الزمان!  
خدخدا: طوریش شده مشد اسلام؟



چرا اینجوری می‌کنه مشداسلام؟ عباس:

اسلام: به نظرم یه طوری شده!

پس مشدصقو: خب معلومه که یه طوری شده!

پسر مشدصفر می‌خندد. کدخداده اسلام به او چشم غره می‌روند. پسر مشدصفر ساکت می‌شود.

کدخداده: خدا خودش شفا بده، حالا چکار کنیم مشداسلام؟

اسلام: بیریم تو!

۱۱۴-خارج. جلو در طویله. روز.

مردها از جلو دریچه دور می‌شوند و به طرف در طویله می‌روند. اسلام در راه می‌دهد. در باز می‌شود. مشدجبار عقب عقب می‌رود.

چرا رفتی عقب؟ عباس:

من نمیام تو! مشدجبار:

چرا مشدی؟ اسلام:

مشدجبار: چشمم ورنمی داره.

می‌ترسی؟ نیترس، مشدحسن، عباس:

مشدحسن خودمونه!

حق حق زن مشدحسن بلند می‌شود.

۱۱۵-داخل. طویله. روز.

اسلام وارد طویله می‌شود. پشت سرشن دیگران، مشدجبار هم وحشت‌زده آخرتر از همه، داخل می‌شود. کدخداده اشاره می‌کند و

دیگران فاصله می‌گیرند. اسلام و کدخدا جلوتر می‌روند. دیگران پای  
دیوار ایستاده‌اند. اسلام با خوشحالی ساختگی.

اسلام: سلام علیکم مشدی! حالت خوبه،  
دماغت چاقه؟

مشدحسن جواب نمی‌دهد و سرش همچنان توی آغل است.  
اسلام بلندتر حرف می‌زند.

اسلام: هی مشدی! مشدحسن! با توأم!  
مشدحسن سرش را از کاهدان بیرون می‌آورد و تندرتند می‌جود  
و خیره اسلام رانگاه می‌کند.

اسلام: حالت خوبه مشدحسن?  
مشدحسن با صدای گرفته می‌غرد.

مشدحسن: من مشدحسن نیستم!  
کدخدا: چی می‌گی مشدی؟ تو مشدحسنی!

مشدحسن به کدخدا خیره می‌شود.  
مشدحسن: نه، من مشدحسن نیستم.  
بالگد زمین را می‌کوبد.

مشدحسن: من گاو مشدحسنم!  
کدخدا: اینجوری نگو مشدحسن! تو خود

مشدحسنی، مشدحسن خودمونی!  
مشدحسن بالگد زمین را می‌کوبد.

مشدحسن: من گاوم! من گاو مشدحسنم!  
عباس: این حرفو نزن مشدحسن! خدای نکرده  
اگر پوروسی‌ها بفهمن میان می‌دزدنت‌ها!

پرمشدصفه: میان دخلتو درمیارن‌ها!

چند نفر می خندند. اسلام به آنها چشم غره می رود. همه  
ساکت می شوند. مشد حسن سرش را بالا می آورد.  
مشد حسن: نه، نه، پورو سی ها نمی توفن، مشد حسن  
نشسته اون بالا مواظب منه!  
همه مبهوت همدیگر رانگاه می کنند.

کددخدا: تورو خدا دست وردار مشدی، تو کجات  
گاوه؟

مشد حسن خشمگین و کلافه می شود.  
مشد حسن: من گاوم!

کددخدا: تو چه چور گاوی آخه?  
عباس: اگه گاوی دمت کو؟  
کددخدا: ها؟ شاخت کو؟

مشد حسن زلزل آنها را نگاه می کند و یکباره دیوانه وار خیز  
بر می دارد و نعره کشان دور طویله می دود. همه، وحشت زده خود را  
کنار می کشند و به دیوار می چسبند. مشد حسن شلنگ می اندازد و  
سینه اش بالا و پایین می رود. وسط طویله می ایستد. صدای گاو  
در می آورد. و بعد سرش را توی کاهدان می کند و با دهان پر بالا می آید  
و تند تند نشخوار می کند.

خیله خب، گاو مشد حسن! گوش کن بین  
چی می گم! دیروز ظهر، زن مشد حسن سر  
و سینه زنان او مد که گاو مشد حسن مرده،  
مام رفتیم و در چاه رو ورداشتیم و گاو رو  
انداختیم اون تو. مگه نه کددخدا؟  
کددخدا: آره والله!

اسلام: خیله خب! حالا اگه تو گاو مشدحسنی که  
باهاش تو چاه باشی. اگرم نیستی که پس  
خود مشدحسنی!

کددخدا: آره والله، بخدای، به پیر، به پیغمبر، تو خود  
مشدحسنی!

رو به مردم می‌کند.

کددخدا: شماها چسی می‌گین؟ این گاوه یا  
مشدحسنی؟

مردم درحالی که تو هم می‌لولند، حرف کددخدا را تأیید  
می‌کنند.

جماعت: خودشه، مشدحسن، مشدحسن  
خودمونه!

مشدحسن با تحریک شدید یک مرتبه خیز بر می‌دارد،  
جماعتی که جلو در ایستاده‌اند فرار می‌کنند و راه باز می‌کنند.

## ۱۱۶- داخل. طویله. روز.

مرد و زن خود را کنار می‌کشند و به در و دیوار طویله پناه  
می‌برند.

مشدحسن درحالی که دور طویله می‌دود و می‌چرخد دست به  
فربیاد می‌گذارد.

مشدحسن: آهای مشدحسن! مشدحسن!  
زیر سوراخ بام طویله می‌رسد و دست‌ها را بالا می‌برد.

مشدحسن: آهای های مشدحسن! پوروسی‌ها  
ریختهن اینجا، می‌خوان منو بدزدن،

می خوان مس متوبون. می خوان منو  
بندازن تو چاه! آهای مشدحسن، به داد  
گاووت برس! به داد گاووت برس! به داد  
گاووت برس!

زانو اش خم می شود و کنار سکوی طویله در هم فشرده  
می شود.

اسلام با احتیاط چند قدم جلوتر می آید.

اسلام: خیله خب گاو مشدحسن. ما داریم  
می ریم. ما پرورسی نیستیم. من اسلامم،  
اینم کدخداست، این پسر مشد صفره،  
اونم عباسه، همه مال این ده هستیم. ما  
داریم می ریم، تو هم بگیر و بخواب!  
مشدحسن آرام شده جواب نمی دهد. اسلام با جرأت  
نزدیک تر می شود.

اسلام: چی می خوای برات بیارم گاو  
مشدحسن؟

مشدحسن با نالهای که انگار از گلوی گاوی بیرون می آید.  
مشدحسن: آب... آب، آب، آب، آ... آ... آو.

جماعت آرام آرام از طویله خارج می شوند.

### ۱۱۷- خارج. حیاط خانه عباس. روز.

در حیاط باز می شود و اسماعیل در درگاهی پیدا می شود که با  
تردید و احتیاط داخل خانه رانگاه می کند. خواهر عباس روی ایوان  
نشسته و توی سینی گندم پاک می کند. مشد اسماعیل می خواهد

برگردد.

خواهر عباس: بیا تو!

اسماعیل: نه دیگه، میرم خونه خودمون.

خواهر عباس: آخه من ناهار درست کردم!

### ۱۱۸- خارج. ایوان خانه عباس. روز.

اسماعیل وارد می‌شود و جلو می‌آید. خواهر عباس بلند می‌شود و داخل اطاق می‌شود. اسماعیل لب ایوان می‌نشیند و در سینی گندم پاک می‌کند. خواهر عباس با کاسه‌ای شله روی ایوان می‌آید و کاسه را جلو اسماعیل می‌گذارد. اسماعیل شروع به خوردن می‌کند. صدای گاوی از دور به گوش می‌رسد.

اسماعیل: شنفتی؟

خواهر عباس: آره، خدا خودش رحم کنه!

اسماعیل: نمی‌دونم آخر عاقبتش چی می‌شه.

اسماعیل چند قاشق می‌خورد و کاسه را عقب می‌زند.

خواهر عباس: چرا نمی‌خوری؟

اسماعیل: میلم نمی‌کشه.

خواهر عباس: چائی می‌خوری؟

اسماعیل: نه، نه نمی‌خورم، می‌خوام برم!

خواهر عباس: کجا؟

اسماعیل: برم ببینم چطور می‌شه!

خواهر عباس: شب بر می‌گرددی؟

اسماعیل: شب؟

با تردید و دو دلی.

اسماعیل: نه دیگه، امشب می‌رم خونه خودمون!  
 بلند می‌شود و آهسته به طرف درمی‌رود. خواهر عباس، گرفته  
 و ناراحت، کاسه شله را برمی‌دارد که به اطاق بیرد. اسماعیل مکث  
 می‌کند و سرش را برمی‌گرداند.

اسماعیل: راستی... به خواهرم گفتم آ.

خواهر عباس: چی چی رو؟

اسماعیل لبخند می‌زند.

اسماعیل: همه‌چی رو، حالا صبر کن تا سر و صداها  
 بخوابه. اونوقت....

### ۱۱۹- خارج. حیاط. روز.

اسلام وارد خانه مشدحسن می‌شود. زن مشدی روی ایوان  
 ایستاده است. انگار منتظر است. اسلام به طرف ایوان می‌رود. زن  
 مشدی از پنجره باز خم می‌شود و سفره بسته و کاسه‌ای شله به اسلام  
 می‌دهد. اسلام به طرف طویله راه می‌افتد. دم در طویله مکث  
 می‌کند. خیلی آرام در را باشانه باز می‌کند و وارد می‌شود.

### ۱۲۰- داخل. طویله. روز.

اسلام دور و برش رانگاه می‌کند. مشدحسن در گوشه‌ای  
 نشسته و زانوانش را بغل کرده، به هیچ چیز توجه ندارد. اسلام آرام  
 آرام طرف سکو طویله می‌رود، سفره را باز می‌کند. مقدار زیادی نان  
 توی سفره است. نان‌ها را جابجا می‌کند، قالبی پنیر از لای نان‌ها پیدا  
 می‌شود. بعد کاسه را وسط سفره می‌گذارد. مشدحسن هیچ توجهی  
 به او ندارد. اسلام با تردید به او نزدیک می‌شود ولی مشدحسن

قیافه‌ای دارد که اسلام ترجیح می‌دهد چیزی نگوید. آرام برمی‌گردد و با قیافه درهم از طویله خارج می‌شود.

### ۱۲۱- خارج. پیرون ده. شب.

نیمه شب است. سه نفر پوروسی پاورچین پاورچین از حاشیه دیوار جلو می‌آیند و وارد ده می‌شوند. لحظه‌ای می‌ایستند. پوروسی‌ها درشت هیکل‌اند.

پوروسی اول: کدوم طرف بریم؟

پوروسی دوم: دست راست!

پوروسی سوم: راهو بلدی؟

پوروسی دوم: امروز از یه خاتون آبادی یاد گرفتم!

پوروسی اول: می‌گن یارو خیلی قلچمامقه، بیلش ردنور نداره.

پوروسی سوم: گاوشو از تخم چشمش بیشتر دوست داره.

پوروسی دوم: راه بیافتین!

پوروسی‌ها طناب‌ها را به کمر می‌بندند و کاردها را می‌کشند و از کنار دیوار آرام به جلو می‌خزند.

### ۱۲۲- خارج. پشت‌بام خانه اسلام. شب.

پاپاخ انگار چیزی دیده است که پارس می‌کند.

### ۱۲۳- خارج. کوچه. شب

سه پوروسی در تاریکی کوچه رویرو ناپدید می‌شوند.

۱۲۴- خارج. خانه اسلام. شب.  
اسلام پنجره خانه اش را باز می کند، نیمه لخت است و به  
بیرون خیره می شود.

۱۲۵- خارج. کوچه دیگر. شب.  
پوروسی ها دولا دولا کارد به دست، از کنار دیوار خرابه ای رد  
می شوند. حسنی و مشدریحان از پشت دیوار بالا می آیند و با  
وحشت مسیر پوروسی ها را نگاه می کنند. مشدریحان به حسنی  
چسبیده است.

مشدریحان: اینا کیا بودن؟  
حسنی: پوروسیان!  
مشدریحان وحشت زده.  
مشدریحان: پوروسی؟  
می خواهد فریاد بزند، اما حسنی دهان او را می گیرد، هر دو  
نایدید می شوند.

۱۲۶- داخل. اطاق مشدریحان. شب.  
مشدریحان هراسان داخل اطاق می شود. فانوسی نیمه روشن  
است. مشدجبار کنار هیزمها خوابیده، خروپ راه انداخته است.  
مشدریحان با وحشت جلو می رود و او را تکان می دهد.  
مشدریحان: هی مشدجبار! هی پوروسی ها!  
پوروسی ها!  
مشدجبار بیدار نمی شود. مشدریحان بلندتر داد می زند.  
مشدریحان: هی، پوروسی ها، پوروسی ها!

مشدجبار یک موبیه از خواب می‌پرد، انگار که گرفتار کابوس است.

مشدجبار: گوسفندام! گوسفندام!  
صدای چند مرد و چند زن که «پوروسی، پوروسی» می‌گویند.  
از بیرون شنیده می‌شود.

#### ۱۲۷- خارج. کوچه. شب.

اسلام، چوب به دست، پسر مشد صفر کلنگ به دست،  
مشد عباس بیل به دست، توی کوچه راه می‌افتد. سر پیچ عده‌ای به  
آنها برخورد می‌کنند. هر کدام وسیله‌ای به دست دارند.

#### ۱۲۸- خارج. کوچه دیگر. شب.

جماعت پاورچین پاورچین، جلو می‌روند و مواطنیند که سرو  
صدایی بلند نشود.

#### ۱۲۹- خارج. کوچه مشد حسن. شب.

سه پوروسی، جلو در خانه مشد حسن ایستاده‌اند و  
دور پرشان را نگاه می‌کنند. پوروسی اول در راه می‌دهد. در باز  
است، به داخل حیاط سرک می‌کشد، همه‌جا تاریک است. پوروسی  
اول اشاره می‌کند، هر سه وارد می‌شوند.

#### ۱۳۰- خارج. حیاط خانه مشد حسن. شب.

پوروسی‌ها جلو در طویله می‌ایستند و گوش می‌دهند. صدای  
نفس نفس گاوی شنیده می‌شود.

پوروosi اول: همین جاسا!

پوروosi دوم: خیله خب، شما برين تو، من مواظیمها

پوروosi اول و سوم وارد طویله می‌شوند. پوروosi دوم

مواظیب اطراف است.

### ۱۳۱- داخل. طویله. شب.

سیاهی بزرگی گوشة طویله روی کاهها افتاده است. پوروosi  
اول طنابش را باز می‌کند. پوروosi سوم طنابی را که همراه دارد آمده  
می‌کند. پوروosi اول با صدای آهسته.

پوروosi اول: دهنشو بگیر که سرو صدا راه نتدازه.

پوروosi ها آهسته به مشدحسن نزدیک می‌شوند. پوروosi  
اول طناب را حلقه می‌کند و جلو می‌افتد. پوروosi ها یکباره خیز  
برمی‌دارند. پوروosi اول دست می‌اندازد و کله مشدحسن را در  
تاریکی به طرف خود می‌کشد، پوروosi سوم هم طناب را بالا  
می‌گیرد که فرود آورد. پوروosi ها با دیدن مشدحسن وحشت  
می‌کنند و عقب عقب می‌رونند. مشدحسن بیدار شده با صورت زخمی  
و آلوده، و چشمان از حدقه درآمده، زلزل آنها را نگاه می‌کند.  
صورتش حالت خنده به خود می‌گیرد. پوروosi ها خیز برمی‌دارند و  
از طویله بیرون می‌جهند.

### ۱۳۲- خارج. دم در طویله. شب.

پوروosi ها با شتاب بیرون می‌جهند. پوروosi دوم جلو آنها را

می‌گیرد.

پوروosi دوم: چطور شد؟ ها؟ چطور شد؟

پوروosi اول: گاوه نبود، خودش بود.

هر سه با عجله برمی‌گردند و یک مرته سر جایشان خشک می‌شوند.

### ۱۲۳- خارج. حیاط مشد حسن. شب.

اهالی ده همه مسلح به بیل و کلنگ، جلو در ورودی و بالای دیوار و پشت بام‌ها ایستاده‌اند و در سکوت پوروosi‌ها را تماشا می‌کنند. پوروosi‌ها خیز برمی‌دارند و از روی تل خاک، برق آسایه پشت بام طویله می‌پرند. جماعت نعره زنان حمله می‌برند. مشد جبار بیشتر از دیگران حرارت به خرج می‌دهد. اسلام با نعره بلند.

اسلام: نذارین در برن!

پسر مشد صفر، با قیافه وحشی و موهای ژولیده، در حالی که کلنگ نوک تیزی را بالا گرفته، به پشت بام طویله می‌جهد.

پسر مشد صفر: پدر جدتونو درمی‌آرم!

مشد جبار: گوسفتدام! گوسفتدام!

همه حمله می‌کنند.

### ۱۲۴- خارج. کوچه. شب.

سه پوروosi با شتاب از پشت بام توی کوچه می‌پرند و با سرعت می‌دوند. چند بار، با چند نفری که از خانه‌ها بیرون آمده و در مسیر آنها قرار دارند برخورد می‌کنند. پوروosi‌ها کاردنا را بالا می‌گیرند و نعره می‌زنند. مردم با وحشت جیغ می‌کشند و خود را با عجله در خانه‌ها پنهان می‌کنند. جماعت مسلح، نعره زنان پوروosi‌ها

را دنبال می‌کنند.

### ۱۳۵- خارج. بیرون ده. شب.

پوروosi‌ها با سرعت از ده بیرون می‌آیند، مارپیچ می‌دوند و در دره‌گم می‌شوند و اهالی تا بیرون ده می‌رسند و آنها را می‌بینند که در تاریکی ناپدید شده‌اند.

### ۱۳۶- خارج. کنار استخر. شب.

کدخدا وحشت‌زده و فاتوس به دست لب استخر ایستاده است، مرتب از آدمهایی که در حال فرار و گریز هستند، سؤال می‌کند.

کدخدا: چه خبر شده؟ چی شده؟

پسر مشد صفر درحالی که کلنگش را در هوای چرخاند.  
پسر مشد صفر: پوروosi‌ها اومنده بودن مشد حسن  
بدزدن.

### ۱۳۷- خارج. حیاط مشد حسن. روز.

صبح زود، آفتاب تازه زده، زن مشد حسن با احتیاط از پله‌ها پایین می‌آید و به طرف طویله می‌رود، تزدیک دریچه که می‌رسد سرک می‌کشد تا مشد حسن را ببیند. سفره همانطور باز است. نان‌ها و کاسه آش دست نخورده است. زن مشد حسن دویاره سرک می‌کشد و یک مرتبه در حیاط باز می‌شود، اسلام و ننه خانم، ننه فاطمه، کدخدا و مشد عباس جلو در ظاهر می‌شوند. اسلام کوزه‌ای آب به دست دارد و ننه خانم و ننه فاطمه دو ناعلم کوچک. هیچ‌کدام وارد نمی‌شوند. اسلام با اشاره سر از زن، احوال مشدی را می‌پرسد، زن مشدی با

اشارة سر نشان می دهد که چیزی نمی داند. اسلام برمی گردد و به همراهان حالی می کند که منتظرش باشند. کوزه آب را زمین می گذارد و تنها به طرف طویله می رود و در را با احتیاط باز می کند.

### ۱۳۸- داخل. طویله. روز.

اسلام داخل طویله را نگاه می کند و وارد می شود. هر چهار طرفش را می بیند و مشد حسن را پیدا نمی کند، یک مرتبه متوجه می شود که مشد حسن پشت به او و رو به دیوار توی حفره ریخته ای نشسته است. اسلام نگران می شود. جلوی او می ایستد و تماشا می کند، شانه مشد حسن را می گیرد و عقب می کشد، مشد حسن در خود فرو رفته، افسرده و مطیع و سر به راه است. اسلام بازوی مشد حسن را می گیرد و بلند می کند و او را وسط طویله می نشاند.

### ۱۳۹- داخل. طویله. روز.

نه خانم و ننه فاطمه و کدخداد عباس، پیش اپیش مردم آبادی داخل می شوند و دور تا دور طویله می نشینند و با تعجب مشد حسن را نگاه می کنند. زن مشدی سر تکان می دهد و می نالد.  
زن مشد حسن: یا غریب الغربا، یا امام زمان!

همه زیر لب دعا می خوانند و سر تکان می دهنند. پیرزن ها نزدیک می شوند، ننه فاطمه کاسه ای آب تربت به دست دارد. پیرزن ها تند تند دعا می خوانند و به آب فوت می کنند. ننه خانم دعائی را که توی چرم دوخته شده، بیرون می آورد و به آب می زند، دعا در دست ننه خانم تاب می خورد. ننه فاطمه نزدیک می شود، چند قطره از آب روی سر مشد حسن می ریزد و بعد انگشتانش را به آب زده پیشانی و

پلک‌های مشدی را خیس می‌کند و نتهخانم دعا را به گردن مشدی  
می‌اندازد و رو به آسمان می‌کند.

نهخانم: الحمد لله رب العالمين، صد هزار مرتبه  
شکر، شکر، شکر، شکر! يا علی! يا محمد!  
يا عباس!

نهفاطمه: يا رحمن و يا رحيم، يا مقلب القلوب و  
الابصار! يا ضامن آهو! يا حضرت رضای  
بیمار! يا الله! يا مدد! يا حسن!

نهخانم: دعای علقمه دفع بلا می‌کنه، رفع بلا  
می‌کنه! يا صاحب الزمان! يا  
رحمان الرحيم! صلوات الله عليه!

یک مرتبه مشدحسن بلند می‌شود، جماعت کنار می‌روند و  
حلقه بازتر می‌شود. همه مرعوب و مبهوتند. مشدحسن دور می‌زند و  
در گوشة خلوتی پشت به دیگران می‌نشیند.

#### ۱۴- خارج. کوچه. روز.

موسخره در گوشه‌ای نشسته و قوطی روغن باتی را به طنابی  
که به پا دارد گره می‌زند. بلند می‌شود و راه می‌افتد، قوطی به سر و  
صدای افتاد، موسخره می‌خندد، تندتر راه می‌رود، سر و صدای راه  
می‌اندازد. قوطی به سنگ می‌خورد و بلند می‌شود و گاه از موسخره  
چلوتر می‌افتد. موسخره می‌خندد و تندتر می‌رود، موسخره  
می‌ترسد و پا به فرار می‌گذارد، عده‌ای بچه از خانه‌ها بیرون می‌ریزند،  
و عده‌ای هم از دیوارها پایین می‌برند و سر به دنبال موسخره  
می‌گذارند. موسخره از کوچه‌پس کوچه‌ها فرار می‌کند و بعد به کوچه



شیب دار ده می‌رسد. با عجله از آنجا سرازیر می‌شود، بچه‌ها هلهله می‌کنند، می‌خندند، سنگ می‌زنند، عده‌ای چوب به دست دارند. همگی با هم به کنار استخر می‌رستند.

#### ۱۴۱- خارج. خانه مشدی بابا. روز.

مشدی بابا توی قاب دریچه به خواب رفته، از سر و صدای بچه‌ها از خواب می‌پرد، سرک می‌کشد، موسرخه و بچه‌ها را می‌بیند، بی‌اعتنای دویاره چرت می‌زنند.

#### ۱۴۲- خارج. محوطه استخر. روز.

موسرخه از حاشیه استخر می‌دود و بچه‌ها به دنبالش هستند و می‌خواهند قوطی را بگیرند و موسرخه استخر را دور می‌زنند. از کوچه بغل خانه مشدحسن بالا می‌رود و بچه‌ها همچنان سر به دنبال او دارند، بالاخره وارد کوچه خانه مشدحسن می‌شوند. هلهله به اوج می‌رسد. یک مرتبه مشدجبار و مشدعباس بد و بد جلو موسرخه و بچه‌ها در می‌آیند. سر و صدای‌ها می‌خوابند. موسرخه که خود را بین دو جبهه گرفتار می‌بیند، می‌ترسد و از دیوار کوتاهی می‌پرد و داخل حیاط کوچکی می‌شود. صدای پارس سگی پلند می‌شود.

#### ۱۴۳- خارج. کوچه خانه مشدحسن. روز.

بچه‌ها پراکنده می‌شوند، مشدعباس و مشدجبار بر می‌گردند و به طرف خانه مشدحسن که در ش باز است راه می‌افتد. عده‌ای جلو در دیده می‌شوند.

## ۱۴۴- داخل. طویله. روز.

مشد حسن به شدت تحریک شده است، نعره‌های وحشتناکی می‌کشد و دور طویله می‌دود و هر بار، به در طویله که بازست می‌خورد، در روی مردم باز و بسته می‌شود. اسلام و چند نفر از در نیمه باز طویله سرک می‌کشند و نمی‌دانند چکار بکنند و عده‌ای از پشت دریچه داخل را تماشا می‌کنند. مشد حسن همچنان‌که می‌دود، یک مرتبه کله محکمی به دیوار می‌زند. دیوار رو سر مشد حسن فرو می‌ریزد. نفس در سینه همه حبس می‌شود.

## ۱۴۵- خارج. قبرستان ده. روز.

پیرزنی روی قبری افتاده است و ناله می‌کند. عده‌ای سر خاک آمده‌اند. بیشتر زن‌ها هستند که تک‌تک یا چند نفر دور هم سر قبری نشسته‌اند و دعا می‌خوانند. هوا ابری و مرطوب است. باد زیر چادر زن‌ها افتاده و لوله می‌کند. یکی دو نفر قبری را بغل کرده‌اند و زار می‌زنند. ننه خاتم و ننه فاطمه با هم از سر یک قبر سر قبر دیگری می‌روند. در حاشیه قبرستان کدخداد و مشد جبار و عباس و اسماعیل دور هم نشسته‌اند و چپق می‌کشند. اسلام تزدیک می‌آید و پهلوی آنها می‌نشینند. مشد جبار چپق را به او می‌دهد. اسلام پکی می‌زند و رویه دیگران.

اسلام: دیشب هرچی آشغال توی آغل بوده  
همه رو خورده. غذاش دیگه شده کاه و  
یونجه.

عباس: چطور دل و روده‌اش زخم نمی‌شه؟  
تعجبه مشد اسلام!

اسلام: نمی دونم واله، در حیرتم.

کددخدا: من یکی که همینطور مات و مبهوت  
مونده‌م.

اسلام: اصلاً معلوم نیست آخر عاقبتش چی  
می شه، یه روز این وره، یه روز او نور. یه  
روز ساكته، یه روز می خواهد در و دیوارو  
خراب کنه، تمام تن و بدنش زخم وزیلی  
شده.

اسلام برمی گردد، زنی را که در آن حوالی روی قبری افتاده  
است و گریه می کند، تماشا می کند. همه، او را نگاه می کنند.

کددخدا: بالاخره مشد اسلام، تو ماشاء الله عقل و  
کمالات از همه ما بیشتره، هرجوری  
شده فکری، چاره‌ای بکن!

اسلام: من می گم ببریمش شهر!

کددخدا: ببریمش شهر که چطور بشه؟

اسلام: می ببریمش مریضخونه، شاید او نا یه  
کاریش یکنن.

عیان: یعنی تو مریضخونه می تونن حالیش کنن  
که گاو نشده؟

اسلام: اینشو نمی دونم. بالاخره شاید از دست  
وانا کاری بربیاد.

مشد جبار: می ترسم ببریمش شهر و مریضخونه  
قبولش نکنه.

اسلام: چرا قبول نکنه؟



- عباس: راست می‌گه، اگه یه وقت قبول نکردن  
چی؟  
آخه مشداسلام لا بدیه چیزی می‌دونه که  
می‌گه.  
مشدجبار: حالا کی بیرتش؟  
اسلام: من و تو و عباس!  
عباس: ولی من آبجی م تنها می‌مونه!  
کددخدا: حالا که خواهر تو تنها می‌مونه، من خودم  
راه می‌افتم. قبول؟  
تبه فاطمه و تنه خانم به طرف مردها نزدیک می‌شوند. اسلام با  
دیدن آنها بلند می‌شود.  
حالا دیگه وقت نمازه. پاشین راه بیافتیم.  
اسلام:

## ۱۴۶- خارج. محوطه استخر. صبح زود.

گاری اسلام آماده است. الاغ به گاری بسته شده، عباس طناب  
گاری را به دست دارد و منتظر است. یک عده زن و بچه، ساکت دور  
تا دور از جلو خانه‌ها و پشت بام‌ها، گاری را نگاه می‌کنند.

## ۱۴۷- خارج. حیاط مشدحسن. سحر.

هتوز آفتاب نزده. کددخدا و مشدجبار و اسلام پشت در خانه  
مشدحسن جمع می‌شوند. آنها هر کدام یک طناب و بسته کوچکی زیر  
بغل دارند. آسمان گرفته و ابر آلود است و باد شدیدی می‌آید. صدای  
باد به صورت زوزه‌ای در فضای می‌پیچد. همه‌جا از باران شب قبل  
مرطوب و خیس است. اسلام رو به مشدجبار می‌کند.

اسلام: به عیالش گفتی؟

مشدجبار: آره، قرار شد بره خونه ماکه خواهر من تنها باشه.

کدخدای: خوب شد، دختر جو و نو نباید تنها گذاشت.

اسلام: حالا بريم تو.

و در حیاط را باز می کند.

#### ۱۴۸- خارج. حیاط مشدحسن. سحر.

اسلام، کدخدای مشدجبار وارد حیاط می شوند. زن مشدحسن سر تا پا سیاه، روی ایوان، تک و تنها ایستاده است. فانوس تیمه روشنی از ایوان آویزان است. سه مرد به طرف در طولیه پیش می روند. زن مشدحسن جلو تو می آید، فانوس را به دست گرفته است. وسط حیاط گله به گله آب باران جمع شده است.

کدخدای: مشدی رو می بريم.

زن مشدحسن: یعنی ممکنه خوب بشه؟

کدخدای: خدا خودش باید کمک یکنه.

اسلام در طولیه را هل می دهد. مشدجبار فانوس را از دست زن مشدحسن می گیرد. هر سه وارد می شوند.

#### ۱۴۹- داخل. طولیه. سحر.

مشدحسن بیدار است. سرش را توی آغل کرده، دارد نشخوار می کند. مشدجبار فانوس را بالا می گیرد، اسلام طناب را باز می کند و حلقه می کند و با احتیاط جلو می رود. مشدحسن سرش را از آغل

بیرون می آورد و همچون گاوی بی اعتتا اسلام را نگاه می کند. اسلام دست به پشت و شانه و کله مشدحسن می کشد، انگار که گاوی را تیمار می کند. مشدحسن تندرتند غلت می خورد. اسلام آهسته سر مشدحسن را بالا می برد که حلقه طناب را از سر او رد بکند، مشدحسن یکباره تقلا می کند و خود را به در و دیوار می زند. اسلام و مشدجبار سعی می کنند او را آرام کنند، موفق نمی شوند. مشدحسن گوشهای پناه می گیرد و الواری را که بغل دستش است بلند کرده، حمله می کند. مردها جاخالی می کنند. الوار به داریست علوفه می خورد. آواری از کلوخ و خس و خاشاک رو سر مشدحسن می ریزد. مردها هجوم می آورند و با داد و فریاد دست و پای مشدحسن را محکم می بندند.

### ۱۵۰- خارج. محوطه استخر. صبح زود.

چند بچه داد و فریادکنان از کوچه، به طرف محوطه استخر پیش می آیند و فریاد می زنند: «آوردنش. آوردنش.» اسلام و مشدجبار و کدخداء، مشدحسن را کشانکشان به کنار استخر می آورند. همه جا مرطوب است و گلی، و تکه های آب باران اینجا و آنجا جمع شده است. مردها، زن ها و عده ای بچه دوباره پیداشان می شود که از پشت دیوار، پشت بام ها و در و پنجره سرک می کشند. طنابی به پای راست مشدحسن بسته اند که مشدجبار آن را به دست دارد. مشدحسن دو دستی طناب را چسبیده است و تقلا می کند. اسلام همه چیز را برانداز می کند و رو به مشدعباس می کند.

اسلام: عباس، نمی شه با گاری بردش. با مکافات  
تا اینجا آوردمیشم.



## ۱۵۱- خارج. کنار استخر. صبح زود.

جماعت کنار می‌کشند و تماشا می‌کنند. مشدی بابا تا کمر از چهارچوب پنجه به بیرون خم شده و نگاه می‌کند. صدای زوزه باد همچنان ادامه دارد و صدای شلپ شلپ قدم‌ها از کوچه‌ها بلند است. پایان روی پشت بام نمیده، پوزه روی دست‌ها گذاشته و بسی خجال تماشا می‌کند. اسلام طناب را می‌کشد و مشد حسن را جلو می‌برد.

## ۱۵۲- خارج. بیرون ده. صبح زود.

اسلام و کدخدا، مشد جبار و مشد حسن به بیرون ده رسیده‌اند و در دره پایین می‌روند. کدخدا ترکه‌ای به دست دارد. عده‌ای از جماعت که به بیرون ده آمده‌اند، می‌ایستند و گروه اسلام را نگاه می‌کنند که رفته‌رفته دور می‌شوند. موسرخه دنبال گروه مشد حسن راه می‌افتد. پسر مشد صفر پایش را روی طنابی که به پای موسرخه بسته است می‌گذارد. موسرخه سکندری می‌خورد و توی چاله آب می‌افتد.

## ۱۵۳- خارج. دره. روز.

در ته دره خلوتی اسلام و کدخدا و مشد جبار، مشد حسن را کشان‌کشان می‌برند. صدای نفس زدن‌ها و هن و هون هر چهار نفر در زوزه باد گم می‌شود.

## ۱۵۴- خارج. کمرکش تپه. روز.

اسلام، مشد حسن را از دامنه یک تپه بالا می‌کشد. مشد حسن با سنگینی حرکت می‌کند. مشد جبار هی‌هی می‌کند. کدخدا،

عرق ریزان و نفس زنان عقب تر از دیگران، با کوشش زیاد خود را بالا می کشد و مکث می کند. ناگهان چشمش به تپه مقابل می افتد و حشت زده آنجا را نگاه می کند.

۱۵۵- خارج. سر تپه. روز.

سه پوروسی، بی حرکت سر تپه ایستاده اند و گروه اسلام رانگاه می کنند. سه شبح سیاه، در مقابل آسمان خاکستری و ابرآلود.

۱۵۶- خارج. کمرکش تپه. روز.

کدخدای نفس زنان به طرف دیگران می رود. چیزی به آنها می گوید. همگی پوروسی ها رانگاه می کنند.

۱۵۷- خارج. سر تپه دیگر. روز.

شبح سیاه اسلام، مشدجبار و کدخدای مشدحسن را کشانکشان پیش می بوند.

۱۵۸- خارج. دره. روز.

اسلام تلاش می کند و طناب را می کشد. عرق می ریزد و زیر لب هین و هون می کند. مشدحسن دویاره به لجبازی افتاده مقاومت می کند و راه نمی رود. چشمهایش گرد شده، داخل حدقه می چرخد. اسلام و مشدجبار و کدخدای هرسه کلافه اند. باران نم نمک می بارد.

اسلام: هی، هی، راه بیا!

کدخدای: نه خیر، نمی خواهد تکون بخوره!  
مشدجبار و کدخدای مشدحسن را از پشت سر هل می دهند.

مشدحسن پاهاش را روی زمین محکم کرده، تکان نمی‌خورد.

اسلام: مشدجبار، تو بیا و اینو بگیر!

مشدجبار طناب را به دست کدخدای می‌دهد و جلو می‌رود و  
طناب مشداسلام را می‌گیرد.

اسلام: بکش جلو ببینم!

اسلام ترکه را از دست کدخدای می‌گیرد و شروع به زدن  
مشدحسن می‌کند. به شدت عصبانی است. باران از سر و صورتش  
فرو می‌ریزد.

اسلام: هی! هی! راه برو حیوان! برو حیوان

دیگه، برو حیوان!

مشدجبار: هی، هی، بیا دیگه!

اسلام با شدت تمام مشدحسن را به بادکتک می‌گیرد. قطرات  
باران از سر و صورت همه فرو می‌ریزد. اسلام خشمگین و عصبانی  
است. کدخدای از عقب هل می‌دهد، مشدجبار از جلو طناب را  
می‌کشد. هر سه مشدحسن را به جلو هل می‌دهند. مشدحسن یک  
مرتبه نعره‌ای می‌کشد و دور خود می‌چرخد. طناب‌ها از دست  
کدخدای و مشدجبار که خسته و بیحال شده‌اند، پیرون می‌آید.  
مشدحسن در حال خرناسه و نعره دور خود می‌چرخد، انگار نیت  
حمله دارد. اسلام و کدخدای و مشدجبار وحشت‌زده فاصله می‌گیرند.  
مشدحسن همچون حیوانی وحشی، با سرعت تپه را بالا می‌رود.

اسلام: هی نذارین دربره! نذارین دربره!

هر سه نفر، بسته نان و خورجین را زمین می‌گذارند و به دنبال

مشدحسن می‌دونند.

مشدجبار: هی نروا نرو! وايسا!

کد خدا! کجا می‌ری؟... وایسا! وایسا مشدحسن،  
هی!

مشدحسن فاصله زیادی با آنها پیدا می‌کند. پیش از آنکه اسلام  
و مشدجبار و کد خدا به کمرکش تپه پرسند، مشدحسن به قله تپه  
رسیده است و در یک چشم بهم زدن ناپدید می‌شود.

#### ۱۵۹- خارج. سرتپه. روز.

اسلام و مشدجبار به بالای تپه رسیده‌اند و با وحشت ته دره را  
نگاه می‌کنند. چند لحظه بعد کد خدا، له‌زنان خود را به آن‌ها  
می‌رساند.

#### ۱۶۰- خارج. بالای تپه. روز.

ته دره، مشدحسن در گودال گل‌آودی فرو غلطیده، آب باران  
از همه جا به طرف نعش او جاریست، طناب‌ها به دست و پایش  
پیچیده‌اند.

#### ۱۶۱- خارج. سرتپه. روز.

اسلام و کد خدا و مشدجبار، درمانده هم‌دیگر را نگاه می‌کنند.  
نمی‌دانند چه کار بکنند. کد خدا زیر لب دعا می‌خواند. ناگهان هر سه  
متوجه تپه روی رو می‌شوند.

#### ۱۶۲- خارج. سرتپه دیگر. روز.

سه پوروسی، چون سه شبح سیاه، ایستاده‌اند و آن‌ها را تماشا  
می‌کنند. لحظه‌ای دیگر با آرامش همیشگی از تپه سرازیر شده، ناپدید

می‌شوند.

### ۱۶۳- خارج. ته دوه. روز.

جسد مشد حسن بی‌حرکت توی گودال افتاده است. آب  
گل آلود جسدش را پوشانده است.

### ۱۶۴- خارج. حیاط خانه عباس. روز.

باران بند آمده است. هوا روشن و مرطوب است. خواهر  
عباس روی ایوان نشسته است. سه چهار پیرزن دور او چمباتمه زده،  
در سکوت کامل بزکش می‌کنند، دور چشمها یاش و سمه می‌کشند و  
یکی از پیرزن‌ها انگشت شستش را به ظرف سرخاب می‌زنند و بعد  
ناشیانه و خشن روی لب‌ها و گونه‌های خواهر عباس می‌مالد.  
جماعت، زن و مرد و بچه روی پشت‌بام‌ها ایستاده‌اند و در سکوت و  
بهت‌زدگی آنها را نگاه می‌کنند. پسر مشد صفر و موسرخه روی دیوار  
نشسته‌اند و می‌خندند. از دور صدای خفیف دایره‌ای به گوش  
می‌رسد.

### ۱۶۵- خارج. کوچه. روز.

چهار پیرزن سیاهپوش در کوچه گلی، آرام به طرف خانه عباس  
روانند. یکی از آنها با بی‌حوصلگی دایره می‌زنند. و با حرکات  
یکنواخت جلو می‌آیند.

### ۱۶۶- خارج. حیاط خانه عباس، روز.

زنها وارد حیاط خانه عباس می‌شوند. ننه خانم و ننه فاطمه



درحالی که اسپند دود می‌کنند، از اطاق بیرون می‌آیند و به جمع زن‌ها می‌پیوندند. همگی دور خواهر عباس حلقه می‌زنند. ننه خانم اسپند بالا سر خواهر عباس دود می‌کند. پسر مشد صفر و موسرخه می‌خندند. و جمعیت همچنان کنجکاو و بی‌حرکت آنها را تماشا می‌کنند.

### ۱۶۷- خارج. محوطه استخر. روز.

اسلام غمگین و افسرده و خسته از کوچه به طرف استخر سوارزیر می‌شود. سرا پاگلی و خیس است. از کنار پنجه مشدی بابا رد می‌شود. کله مشدی بابا به بیرون دراز می‌شود.

**مشدی بابا:** هی مشد اسلام! مگه تو با کد خدا و مشد جبار نرفته بودی؟

اسلام می‌ایستد.

**اسلام:** چرا؟

**مشدی بابا:** پس چطور شد برگشتی؟

**اسلام:** او مدم گاریمو بیرم.

**مشدی بابا:** مشد حسنو چه کارش کردین؟

**اسلام:** مشد حسنو؟... میرم بیارمش.

**مشدی بابا:** پس دیگه نمی‌برینش شهر؟

**اسلام:** نه، نمی‌بریمش!

اسلام به طرف خانه‌اش راه می‌افتد. مشدی بابا چند لحظه اسلام را نگاه می‌کند و بعد قیافه بی‌اعتنای همیشگی را پیدا می‌کند و مشغول چاق کردن چیق می‌شود.





۱۶۸- خارج. جلو خانه اسلام. روز.

اسلام مشغول بستن الاغ به گاری است. از دور صدای دایره شنیده می شود. گاری آماده است. اسلام بتچه و فانوس روشنی را توی گاری می گذارد و سوار می شود. گاری راه می افتد. پاپاخ روی پشت بام نشسته، اسلام را تماشا می کند. اسلام، به طرف بیرون ده راه می افتد.

۱۶۹- خارج. کوچه. روز.

گاری اسلام از کوچه رد می شود. اسلام برمی گردد و خانه مشدحسن را نگاه می کند.

۱۷۰- خارج. پشت بام طویله. روز.

زن مشدحسن پشت بام طویله چادر سیاهی به خود پیچیده، نشسته است و خانه عباس را نگاه می کند و به صدای دایره گوش می دهد.

۱۷۱- خارج. کوچه. روز.

گاری اسلام، از دم خانه عباس رد می شود. صدای دایره بیشتر می شود.

۱۷۲- خارج. بیرون ده. روز.

گاری اسلام در جاده باریک میان تپه ها دور می شود. همه جا در سکوت فرو رفته، تنها صدای دایره است که رفته رفته اوچ می گیرد. همچون مشت خشمگینی که بی هدف و پشت سر هم، بر شکم دهل عظیمی کوبیده شود.



# GAV

(Scenario)

*Gh. Saedi*



Moin Publishers

قیمت: ۴۵۰ تومان